

# BERGSTRÄßER WOCHEN

UNABHÄNGIGE LOKALZEITUNG FÜR SEEHEIM-JUGENHEIM, BICKENBACH, ALSBACH-HÄHNLEIN UND ZWINGENBERG

Samstag, 5. Oktober 2024

Ausgabe KW 40 · 19. Jahrgang

## Schreibend in den Herbst

**Seeheim-Jugenheim** (sas). Das Frauen- und Familienzentrum Szenenwechsel bietet im November den 3-teiligen Schreibkurs „Herz-wärmendes Schreiben“ an. Am kostenlosen Schnupperabend am Donnerstag, 10. Oktober können Interessierte das kreative Schreiben ausprobieren und sich an persönlichen Texten und Geschichten versuchen. Willkommen sind Anfänger wie Schreibere, heißt es vom Verein. **Weitere Infos:** [szenenwechsel-online.de](http://szenenwechsel-online.de)

## Frühstück für Frauen

**Hähnlein** (red). Die evangelische Kirchengemeinde Hähnlein lädt in einer Mitteilung zu ihrem nächsten Frauenfrühstück am Donnerstag, 10. Oktober, um 9 Uhr ins Gemeindehaus ein. Die pensionierte Bildungsreferentin, Birgit Geimer spricht über das Thema: „Was ist eine Freundschaft, und was ist das Besondere daran“. Die Gemeinde bittet Interessierte um telefonische Anmeldung. **Kontakt:** (06257) 5416; (06257) 2377; (06257) 2325

## DRK lädt zur Blutspende

**Zwingenberg** (red). Das DRK Zwingenberg lädt in einer Mitteilung zur nächsten Blutspende ein. Termin ist am Dienstag, 22. Oktober, von 17 bis 20 Uhr in der Melibokushalle in der Melibokusstraße 5 in Zwingenberg. Interessierte können sich online zur Blutspende anmelden. **Kontakt:** [blutspende.de/termine](http://blutspende.de/termine)

**GÄRTNER VERPUTZ**  
GmbH  
Innungs- und Ausbildungsbetrieb

Qualität seit 1998

- Außenputz
- Wärmedämmverbundsysteme
- Anstrich
- Rauputz, Maler-, Tapezier- u. Lackierarbeiten
- Laminat- u. Vinylböden
- Trocknungsgeräteverleih

Bensheim Tel.: 06251/787811  
[info@gaertner-verputz.de](mailto:info@gaertner-verputz.de)  
[www.gaertner-verputz.de](http://www.gaertner-verputz.de)

**Ankauf von Sport- und Sammlerwaffen, auch ganze Sammlungen.**

EWB vorhanden.  
„Serios, zuverlässig und fair.“  
Sofortige Barzahlung.

Angebote bitte an:  
– **Waffenstübchen** –  
L. Bäcker  
67551 Worms  
Tel. 0 62 41 / 3 69 47 34  
Mobil 01 78 / 5 24 27 74  
[waffen-ankauf@web.de](mailto:waffen-ankauf@web.de)

## Auszeichnung für Alsbach-Hähnlein Bergsträßer Gemeinde erhält Sicherheitsiegel von Innenministerium



Staatssekretär Martin Rössler (Zweiter von links) überreicht Bürgermeister Sebastian Bubenzer (Dritter von links) das Kompass-Siegel. Foto: Polizeipräsidium Südhessen

**Alsbach-Hähnlein** (red). Innenstaatssekretär Martin Rössler hat auf dem kommunalen Blaulichttag der Gemeinde Alsbach-Hähnlein Bürgermeister Sebastian Bubenzer das Kompass-Sicherheitsiegel verliehen. „Die Gemeinde Alsbach-Hähnlein, die seit Dezember 2021 Teil der Sicherheitsinitiative des Hessischen Innenministeriums ist, erhält als 39. Kommune die Auszeichnung für ihre Anstrengungen zur Erhöhung des subjektiven Sicherheitsgefühls in der Gemeinde“, berichtet das Hessische Innenministerium in einer Mitteilung an die Presse.

„Neben der messbaren Kriminalität können Aspekte wie eine dunkle Unterführung oder schlecht einsehbare beziehungsweise unsaubere öffentliche Plätze dazu beitragen, das Sicherheitsgefühl der Bürgerinnen und Bürger negativ zu beeinflussen“, erklärte Martin Rössler. Er begrüße es deshalb, dass die Verantwortlichen von Alsbach-Hähnlein gemeinsam mit dem Bürgermeister Sebastian Bubenzer vor knapp drei Jahren den Entschluss gefasst haben, mit

Unterstützung der Polizei die Sicherheitsbedarfe vor Ort festzustellen.

„Hierbei wurden die Bürgerinnen und Bürger eng eingebunden und es konnte an bereits bestehende Präventionsmaßnahmen, wie einen seit 2019 existierenden Mängelmelder, angeknüpft werden“, so Rössler. Auf Grundlage einer repräsentativen Bürgerbefragung habe die Gemeinde ein Maßnahmenpaket entwickelt und umgesetzt.

Die Gemeinde hatte anlässlich der Verleihung einen kommunalen Blaulichttag organisiert. „Dies gibt den Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit, das Erreichte gemeinsam zu feiern, zusammenzukommen und sich mit den Einsatzkräften von Polizei, Feuerwehr und Deutschem Roten Kreuz auszutauschen und über ihre Arbeit zu informieren“, so Rössler.

Die Sicherheitsbedarfe und sogenannte „Angstorte“, an denen Menschen sich weniger sicher fühlen, wurden in Alsbach-Hähnlein im Rahmen einer Sicherheitskonferenz und einer repräsentativen Umfrage der Jus-

tus-Liebig-Universität Gießen erfasst. „Im Ergebnis fühlen sich nahezu alle Befragten in ihrer Gemeinde tagsüber sicher“, erklärt das Ministerium. „In den Nachtstunden nimmt das Sicherheitsgefühl leicht ab (83,2 Prozent)“. Als häufigste „Angstorte“ hätten die Befragten die Straßensicherheitsbedarfe genannt. „Hier wurden zum Beispiel herumlungernde Menschengruppen, Randalen, Müll und Vandalismus als Probleme genannt“, heißt es in der Meldung. Als weitere „Angstorte“ gelten der Bahnhof, die „Erpelanlage“, das Industrie- und Gewerbegebiet, Bereiche an der „Melibokusschule“, das Jugendzentrum und das „Einkaufszentrum Pfarrtanne“. Für die festgestellten Sicherheitsbedarfe habe die Gemeinde zahlreiche Maßnahmen umgesetzt. „So hat die Gemeinde zum Beispiel an zentralen Stellen im öffentlichen Raum, darunter in der ‚Erpelanlage‘, die Abfallentsorgung optimiert. Graffiti wurden entfernt und Flächen für einen professionellen Künstler unter Einbindung Jugendlicher neu gestaltet“, berichtet das Ministerium. Eine Straßensicherheitsbedarfe

sei in Zusammenarbeit mit der „Heag Mobilo“ zur Vermeidung von illegalen Graffiti und zur Aufwertung der Haltestelle begründet worden, ebenso eine weitere Straßensicherheitsbedarfe

Freizeitanlage „Sandwiese“ für Kinder und Jugendliche zu schaffen und die Sozialkontrolle zu erhöhen. Baulich neugestaltet wurde der Markplatz in Hähnlein. Neben einem „Tegut-teo“-Nahversorgungsmarkt gibt es hier nun einen Spielplatz sowie neue Parkplätze.

Der Fußweg „Am Hinkelstein“ wurde mit LED-Beleuchtung auf Solarbasis ausgestattet. Für Kinder wurden 18 Leon-Hilfseiseln, Anlaufstellen für Kinder in Notsituationen zum Beispiel in Geschäften, eingerichtet. Grundschulkindern und Eltern steht fortan eine Broschüre „Sicherer Schulweg“ mit Tipps zum richtigen Verhalten im Straßenverkehr zur Verfügung. Der bereits existierende Mängelmelder der Kommune wurde in das hessenweite Sicherheitsportal integriert.

**100 Jahre**

**Möbel : ROSS**

- Küchenstudio
- Schreinerei
- Fenster, Türen
- Innenausbau

**Schreinerei**

Möbel ROSS e.K. 64342 Seeheim-Jugenheim  
Schlossstraße 28 Tel. 06257 97130 [www.moebel-ross.de](http://www.moebel-ross.de)

**Gold-Silber-Ankauf**

Schmuck · Markenuhren · Münzen  
versilberte Bestecke · Zahngold

**ANKAUF**  
von Gemälden, Antiquitäten,  
Möbeln und Nachlässen  
**SOFORT BARZAHLUNG!**

**Antik Galerie**

Darmstadt · Schulstr. 1 · ☎ 06151/25688

**E-Bike Center**  
Bergstraße

Ihr Spezialist für Fahrräder  
... und alles was dazu gehört!

**Olek's Radsport**  
GmbH

Lars Oleknavicius · Mathildenstraße 54 · Einhausen  
Telefon 06251/53039 · [www.oleksradsport.de](http://www.oleksradsport.de)

**IWS RICHTER**  
GmbH

Meisterbetrieb · Elektrotechnik · Kältetechnik

**25 JAHRE**  
KOMPETENZ & ZUVERLÄSSIGKEIT

Photovoltaikanlagen zu super Preisen

Wärmepumpen

Klimaanlagen

Lise-Meitner-Straße 21, 64584 Biebesheim  
Telefon 06258 / 6007 · [www.iws-richter.de](http://www.iws-richter.de)

Wir beraten Sie kompetent und KOSTENLOS

Zahngold auch mit Zähnen

**GOLD - ANKAUF**

Ankauf von Zahngold (auch mit Zähnen) · Münzen & Medaillen (Gold, Silber, Platin) · Schmuck (Gold, Silber, Platin) · Gold-, Silber-, Platinbarren  
Münzsammlungen (auch MDM-Ware) · Zinn- Silberbestecke (800)

**Pfungstadt · Eberstädter Str. 79-81**

**Verkauf von Gold und Silber. Münzen und Barren für Sammler und Anleger**

Di - Fr 10 - 12 + 14 - 17 Uhr  
Fa. KOBER Edelmetalle · Münzhandel · Mobil 0171 - 7596 727  
Eberstädter Straße 79 · 81 · 64319 Pfungstadt

[www.kober-edelmetalle.de](http://www.kober-edelmetalle.de)

**Sprechen Sie mit uns!**

Wir machen eine kleine Pause...  
vom 14. bis 17. Oktober 2024

Ab dem 18. Oktober sind wir wieder für Sie da!

**NEU:**  
Fleisch vom Duroc-Schwein (Haltungsform 4, Bio-Aufzucht)

Schon jetzt vormerken:  
Am 26. Oktober 2024  
Halloween-Fest vor der Metzgerei  
Der Laden bleibt an diesem Tag geschlossen.

Unser Wurstomat ist auch in dieser Zeit gut gefüllt!

Metzgerei **peter**  
Meisterbetrieb seit 1919

Sandmühlstr. 16  
64342 Jugenheim  
Tel. 0 62 57 / 22 62  
[www.metzger-peter.de](http://www.metzger-peter.de)

**Elektro**

**CSE SERVICE**  
www.cse-service.net

Gebäude- & Informationstechnik  
Fon 06257-999 28-0  
CSE Service GmbH | Odenwaldring 11 | 64665 Alsbach-Hähnlein

**MÖBEL Heidenreich**

Das freundliche Markenmöbelhaus  
am Wasserturm in Groß-Gerau

Möbel Heidenreich GmbH | Sudetenstraße 11  
64521 Groß-Gerau | [www.moebel-heidenreich.de](http://www.moebel-heidenreich.de)

**Erntet die Sonderpreise auf Möbel & Küchen**

Oktober 4. FREITAG  
Oktober 5. SAMSTAG  
Oktober 6. SONNTAG

Kreisbauernmarkt Groß-Gerau inkl. verkaufsoffenem Sonntag, ab 12 Uhr!

Details unter [www.moebel-heidenreich.de](http://www.moebel-heidenreich.de)

Heidenreich's KÜCHEN WELT  
Heidenreich's Küchenwelt | Darmstädter Str. 123  
64521 Groß-Gerau | [www.heidenreichs-kuechenwelt.de](http://www.heidenreichs-kuechenwelt.de)

Heppenheim Bensheim

**GOLDKÖNIG**  
GOLDAN- & VERKAUF

25% auf Trauringe

Lassen Sie sich von uns überzeugen!  
Reparaturservice | Gravuren  
Batteriewechsel | Uhrenservice  
Sonderanfertigungen

Es gibt viele Gründe, warum Sie mit Ihrem Schmuck zu uns kommen sollten.

**HERBSTAKTION:**  
20% auf das gesamte Sortiment!  
seriös kompetent fachmännisch

Hausbesuche sind nach vorheriger Terminabsprache möglich!  
Mobil 0176 / 80 08 23 79

Ludwigstr. 4 | 64646 Heppenheim Tel. 06252/6040278  
Rodensteinstr. 2 | gegenüber der Targo-Bank  
64625 Bensheim | Tel. 06251/9762171  
ÖFFNUNGSZEITEN: MONTAG - FREITAG 10 - 18 UHR, SAMSTAG 10 - 13 UHR

**KFZ-ANKAUF**

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG ZUM BESTEN PREIS!**

JEDE MARKE · JEDES ALTER · JEDER ZUSTAND

PKW BUSSE GELÄNDEWAGEN

WOHNMOBIL UNFALLWAGEN MOTORRAD

ALLES ANBIETEN · SOFORT BARGELD

**EINFACH & SICHER!**

Jederzeit erreichbar (Montag - Sonntag)!

☎ 06157/8085654 ☎ 0176/11199111

A.G. Automobile · Robert-Bosch-Str. 4 · 64319 Pfungstadt  
[a.g.automobile1@web.de](mailto:a.g.automobile1@web.de) · [www.kfzankauf24.de](http://www.kfzankauf24.de)



**DALLHAMMER & KELLERMANN**  
**FACHANWÄLTE**

**Ronald Dallhammer**  
Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht  
Fachanwalt für Familienrecht

**Helmut Kellermann**  
Fachanwalt für Erbrecht

**Jochen Breitenbach**  
Fachanwalt für Arbeitsrecht  
Fachanwalt für Verkehrsrecht

**Andreas Groß**  
Fachanwalt für Miet- und WEG-Recht

**Thorsten Eschborn**  
Fachanwalt für Medizinrecht  
Fachanwalt für Sozialrecht

**Stefan Mayer**  
Fachanwalt für Verkehrsrecht

**Lilli Miller**  
Rechtsanwältin  
Tätigkeitsschwerpunkt Baurecht

**Maximilian Otto**  
Rechtsanwalt, Tätigkeitsschwerpunkt Versicherungssrecht

**Wormser Straße 62**  
**64625 Bensheim**  
Telefon 06251 8429-0  
Fax 06251 8429-99  
Kanzlei@IhreAnwaelte.de

Die größte Anwaltskanzlei in Bensheim  
[www.IhreAnwaelte.de](http://www.IhreAnwaelte.de)



Hilft. Hilft weiter.

**Brot für die Welt**  
Würde für den Menschen.

[brot-fuer-die-welt.de/wasser](http://brot-fuer-die-welt.de/wasser)

**TOTALER RÄUMUNGS-VERKAUF**

bis zu **70%**

**CECIL RABE OPUS**  
Smith & Soul  
Street One

**MODEHAUS Herling**

HEIDELBERGER LANDSTR. 235, 64297 DARMSTADT-EBERSTADT

Bitte lösen Sie Ihre Gutscheine ein!  
Mittwoch Nachmittag geschlossen.

## In die Tasten

### Konzert auf Schloss Heiligenberg

**Jugenheim (red).** Der Verein „Kultur im Schloss Heiligenberg“ lädt zum letzten Konzert des Jahres 2024 ein. „Meisterliche Klaviertrios spielt das Trio mit Diana Sahakyan, Dmytro Udowichenko und Frederick Winterson am Donnerstag, 12. Oktober, um 19 Uhr im Gartensalon Schloss Heiligenberg“, heißt es in der Mitteilung. „Besucher der Sommerakademie werden die Namen Diana Sahakyan und Fredrick Winterson sicher kennen – als

Meisterschüler bei der Internationalen Sommerakademie. Inzwischen treten sie als Solisten, aber auch in anderen Formationen auf.“ Das Programm umfasst das Trio Élégiaque Nr. 1 in g-Moll von Sergei Rachmaninow, das Klaviertrio op. 17 in g-Moll von Clara Schumann sowie das Klaviertrio in H-Dur op. 8 von Johannes Brahms. Karten gibt es über die Vereinswebseite und an der Abendkasse. **Kontakt:** [schloss-heiligenberg.de](http://schloss-heiligenberg.de)

## Schöne Karten

### Ausstellung im Museum Bickenbach

**Seeheim/Bickenbach (red).** Der Museumsverein Seeheim-Jugenheim lädt in einer Mitteilung an die Presse zum Besuch einer Sonderausstellung ein. Sie ist noch von Sonntag, 6. Oktober, bis zum 3. November im Museum Bickenbach im Kolbschen Haus in der Darmstädter Straße 35 zu sehen. Aus den Sammlungen internationaler „Papierpuppen namhafter Künstler“ und „Historische Persönlichkei-

ten auf Spielkarten“ zeigt das Museumsteam Ingeborg Eck und Isolde Oschee besondere Papierpuppen und Spielkartenbilder sowohl historischer Persönlichkeiten als auch internationaler Reisewege in Europa. Die Eröffnung der Ausstellung findet am 6. Oktober um 15 Uhr statt. Weitere Öffnungszeiten sind sonntags von 15 bis 17 Uhr. Der Eintritt ist frei. Um eine Spende wird gebeten.

## „Omas for Future“ laden ein

**Alsbach/Region (red).** Die „Omas for Future“ treffen sich laut einer Pressemeldung ab jetzt regelmäßig am vierten Mittwoch im Monat von 10 bis 12 Uhr im Gemeindehaus der evangelischen Gemeinde Alsbach. Das Gemeindehaus befindet sich in der Bickenbacher Straße 27a in Alsbach. **Kontakt und weitere Infos:** **Doris Vollrath,** [darmstadt@omasforfuture.de](mailto:darmstadt@omasforfuture.de), (0176) 38958679

## 16 Kilometer für schnelles Radeln

### Verkehrsminister Kaweh Mansoori brachte Förderbescheid in den Kreis Bergstraße

**Kreis Bergstraße (mic).** Ein Radweg von Nord nach Süd durch den gesamten Kreis Bergstraße – das ist das Ziel der geplanten Direktverbindung zwischen Zwingenberg über Bensheim nach Heppenheim. Hessens Wirtschafts- und Verkehrsminister Kaweh Mansoori übergab hierfür am vergangenen Samstag einen Förderbescheid über 2,32 Millionen Euro an Landrat Christian Engelhardt. Auch die Bürgermeister der drei beteiligten Städte waren ins Landrasteramt gekommen.

„Mit dem Start in die Planung fördern wir hier ein großräumliches Projekt zur Verbesserung der Alltagsmobilität mit dem Fahrrad. Mit der Raddirektverbindung sollen möglichst ohne Umwege und ohne viele Halte alltägliche Ziele wie Arbeitsplätze, Schulen oder Einkaufsmöglichkeiten verkehrssicher und attraktiv erreichbar werden“, sagte der Verkehrsminister beim Termin vor einer Woche in Heppenheim. Das Projekt solle ferner die Kommunen besser miteinander verbinden und sowohl auf der Kurzstrecke als auch für längere Distanzen das Radpendeln vereinfachen. Damit würde dann eine echte Alternative zum Auto bereit gestellt, fuhr Mansoori fort. Mit der finanziellen Unterstützung für die Planungsleistung kann jetzt auch mit der Vergabe der Planungen begonnen werden. Ziel jener Planung, die der Kreis Bergstraße gemeinsam mit den drei Kommunen übernimmt, ist eine durchgehende Raddirektverbindung auf einer Streckenlänge von rund 16 Kilometern. Das Projekt ist Teil einer Achse aus mehreren laufenden Planungsvorhaben, die in naher Zukunft zusammen einen durch-



Rainer Burelbach, Knut John, Landrat Engelhardt, Evelyn Berg, Wirtschafts- und Verkehrsminister Mansoori, Birgit Heitland, Alexander Bauer und Christine Klein (von rechts nach links) bei der Übergabe des Förderbescheids für den Bau einer Radwegs von Zwingenberg nach Heppenheim. Foto: Burmeister

gehenden Weg von Alltagsradrouten von Frankfurt über Darmstadt bis Mannheim bilden. Die Gesamtkosten alleine für die Planung der Verbindung belaufen sich auf rund 3,3 Millionen Euro. Den Rest der Kosten teilen sich der Kreis und die drei Kommunen Bensheim, Heppenheim und Zwingenberg. Irgendwann soll dieser Radweg dann den Lückenschluss bilden zwischen dem Teilstück von Darmstadt nach Bickenbach im Norden sowie einer weiteren Verbindung die nach Weinheim (und von dort aus weiter über Viernheim) nach Mannheim führt. Das wäre dann die Anbindung an die Ost-West-Radwegtangente von Mannheim nach Heidelberg. Landrat Christian Engelhardt ergänzte: „Für uns im Kreis ist dies ein wirklich wichtiges Projekt. Denn wir wollen die Rad-Mobilität gemein-

sam weiter voranbringen und dazu beitragen, dass noch mehr Menschen auch für ihre Alltagsstrecken ein Fahrrad nutzen. Damit dies optimal gelingt, werden wir die Bergsträßerinnen und Bergsträßer mit in das Vorhaben einbinden.“ So soll es schon im Vorfeld bei der Trassenplanung Bürgerforen geben. „Wir werden allen Interessierten die Möglichkeit geben, im kommenden Jahr eigene Vorschläge und Präferenzen zum Trassenverlauf einzubringen.“ Doch genau hier könnte sich das Vorhaben in die Länge ziehen, denn über den Trassenverlauf sollten sich ja möglichst viele Personen einig sein und die Raddirektverbindung sollte auch wenig Hindernisse oder Halte (Kreuzungen mit anderen Verkehrsmitteln wie Auto oder Bahn) beinhalten. Landrat Engelhardt betonte

zudem die Wichtigkeit der geplanten Raddirektverbindung gerade zwischen den beiden Metropolregionen Rhein-Main im Norden und Rhein-Neckar im Süden. Mit diesem Großprojekt würde auch ein Mobilitätsversprechen an die Bevölkerung umgesetzt, wie Verkehrsminister Mansoori ergänzte. „Man muss bedenken, dass die Nutzung eines solchen Radwegs durch möglichst viele Pendler auch andere Infrastrukturen entlastet“, fuhr der Minister fort. Die Bergstraße eigne sich hier in ihrer Scharnierfunktion zwischen Rhein-Main und Rhein-Neckar ganz besonders. „Wichtig ist vor allem auch eine breite Akzeptanz der Verbindung durch die Menschen hier in der Region“, sagte Bensheims Bürgermeisterin Christine Klein. Die Koordination von Planung und Bau liegt beim Kreis Bergstraße.

Doch bis sich hier der erste Radfahrer von Heppenheim nach Darmstadt auf den Weg machen kann, werden Jahre vergehen. Bis es eine fertige Entwurfsplanung und dann eine mögliche Planfeststellung gibt, könnten noch mindestens drei Jahre ins Land gehen, wie auf Nachfrage zu erfahren war. Dann erst wird mit dem Bau begonnen. Der Bescheid vom Land ist, wie erwähnt, nur eine Zuwendung für die Planungskosten. Dann kommen ja noch die Baukosten hinzu. Aktuell kostet ein Kilometer Radweg rund 1,5 Millionen Euro. Hierfür gibt es Fördergelder vom Bund und vom Land. Und auch der Kreis übernimmt 50 Prozent der Kosten, die dann jeweils auf die drei Städte zukommen werden. Das Ganze muss natürlich noch in den jeweiligen politischen Gremien beraten und beschlossen werden.

## 6 eindrucksvolle Kreuzfahrten auf „MS ARTANIA“: NORWEGEN, ISLAND, GROSSBRITANNIEN MITTELMEER, ATLANTIK

„Der frühe Vogel fängt den Wurm“. Sichern Sie sich jetzt Ihre Lieblingskabine auf Ihrer Traum-Kreuzfahrt im kommenden Jahr 2025. Die malerische Natur Norwegens mit ihren tiefblauen Fjorden, Islands spektakuläre Geysire und Wasserfälle, Spitzbergens sowie Großbritanniens Küstenzauber, das sonnige Mittelmeer oder eine Reise entlang der Atlantikküste zu den Azoren und der Blumeninsel Madeira – jede Reise hat ihren ganz besonderen Reiz. Faszinierende Landschaften, pulsierende Metropolen, kulturelle Highlights und Sehenswürdigkeiten warten darauf, von Ihnen entdeckt zu werden. Erleben Sie unvergessliche Tage auf dem vergleichsweise „kleinen“ deutschsprachigen Premium-Schiff „MS Artania“.

**„MS Artania“, die elegante Weltenbummlerin**  
Seit Jahren beliebt bei Alt und Jung: Die „Grand Lady“ ist weiträumig und überschaubar, klassisch und modern zugleich. Das „schwimmende Hotel“ bietet hohen Komfort, beste Unterhaltung sowie einen hervorragenden Service. Die geräumigen Kabinen verfügen über TV, Klimaanlage, Minibar u.v.m. Bordsprache: deutsch.

Reiseveranstalter: Phoenix Reisen GmbH, Pfälzer Str. 13, 53111 Bonn. Änderungen im Programmablauf/Fahrzeiten vorbehalten. Fotos: © Phoenix Reisen, Bonn.

**BUCHUNG UND BERATUNG**  
**TEL. 06144 - 334822**

## Auch 2025 heißt es: TRAUMREISEN ZU TRAUMZIELEN



- Leistungen**
- Schiffsreise in der gewählten Kabinenkategorie
  - Vollpension an Bord (auf Wunsch: Schonkost u. vegetarisch)
  - Deutschsprachiger Service und Reiseleitung an Bord
  - Willkommenscocktail u. Captains Dinner
  - alle Hafen- und Passagiergebühren
  - Reise 1: Flugreise ab FRA am 02.06.25
  - Reise 6: Flugrückreise bis FRA am 06.11.25

**Sonderleistung des Reisebüros Wagner**

- Bustransfer von Mainz, Wiesbaden, Rüsselsheim, Darmstadt zum/vom Schiff

Reise: MS Artania Kat.	2-Bett außen mit Sichtbeh.	2-Bett außen	2-Bett außen mit Balkon	2-Bett außen Jr. Suite Balkon
Reise 1	2.768,-	2.968,-	4.468,-	7.568,-
Reise 2	1.639,-	1.739,-	2.239,-	3.139,-
Reise 3	3.319,-	3.419,-	4.719,-	7.919,-
Reise 4	4.439,-	4.539,-	6.239,-	10.639,-
Reise 5	2.039,-	2.139,-	3.439,-	5.739,-
Reise 6	2.869,-	3.069,-	4.569,-	7.669,-

Preise pro Person in Euro  
Weitere Kabinenkategorien auf Anfrage!

### Reiserouten

**Reise 1: Rund um Westeuropa**  
02.06. – 19.06.2025 (17 Tage Kreuzfahrt)  
Flugreise von FRA/Flughafen nach Las Palmas (Gran Canaria) – La Gomera – La Palma – Madeira – Tanger – Málaga – Lissabon – Leixões (Porto) – Vigo – Brest – Jersey – Portsmouth – Bremerhaven – Busrückfahrt ins Rhein-Main-Gebiet

**Reise 2: Fjordnorwegen der Extraklasse**  
27.06. – 05.07.2025 (8Tage)  
Bus nach Bremerhaven – Alesund – Molde – Kreuzen im Romsdalsfjord – Åndalsnes – Sandane – Kreuzen im Nordfjord – Bergen – Kreuzen im Hardangerfjord – Ulvik – Bremerhaven – Busrückfahrt ins Rhein-Main-Gebiet

**Reise 3: Nordkap, Lofoten, Fjordnorwegen**  
05.07. – 19.07.2025 (14 Tage)  
Bus nach Bremerhaven – Brønnøysund – Leknes (Lofoten) – Honningsvåg (Nordkap) – Alta – Tromsø – Åndalsnes – Geiranger – Bergen – Bremerhaven – Busrückfahrt ins Rhein-Main-Gebiet

**Reise 4: Fjordträumereien mit Spitzbergen und Island**  
19.07. – 07.08.2025 (19 Tage)  
Bus nach Bremerhaven – Kristiansund – Leknes (Lofoten) – Harstad (Vesterålen Inseln) – Honningsvåg (Nordkap) – Spitzbergen – Akureyri – Ísafjörður – Reykjavík – Bremerhaven – Busrückfahrt ins Rhein-Main-Gebiet

**Reise 5: Inselvielfalt - Rund um Großbritannien**  
06.10. – 19.10.2025 (13 Tage)  
Bus nach Bremerhaven – Newcastle – Edinburgh – Invergor-don – Glasgow – Belfast – Liverpool – Cobh (Cork) – Falmouth – Portsmouth – Bremerhaven – Busrückfahrt ins Rhein-Main-Gebiet

**Reise 6: Kurs auf Portugals Inseln bis ins Mittelmeer**  
19.10. – 06.11.2025 (18 Tage)  
Bus nach Bremerhaven – Portsmouth – Leixões (Porto) – Ponta Delgada – Horta – Praia da Vitória – Madeira – Tanger – Málaga – Cartagena – Palma de Mallorca – Flugrückreise nach FRA/Flughafen

Mit Spaß  
Gitarre lernen,  
Profi Adrian hilft weiter.  
Tel.: 0178 - 74 86 110

www.kfz-ankauf-24h.de  
**WIR KAUFEN  
JEDES  
FAHRZEUG  
ZUM BESTEN  
PREIS!**  
JEDE MARKE, JEDES ALTER,  
JEDER ZUSTAND  
**ALLES ANBIETEN!  
SOFORT BEZAHLUNG!**  
Jederzeit erreichbar Mo. - So.  
**0171/4991188  
06157/8085654**  
Robert-Bosch-Str. 4, 64319 Pfungstadt

**Goldankauf:**  
**Wir kaufen**  
Altgold • Zahngold • Bruchgold • Goldmünzen  
Markenuhren • Silbermünzen und Besteck



**Juwelier  
GOLDBERG**  
Darmstädter Straße 174  
(bei Optik Wendel)  
Bensheim-Auerbach  
Telefon: 0 62 51 / 7 64 30

**AUTO  
ANKAUF**  
100% HÖCHSTPREISE  
KAUFEN ALLE AUTOS  
Alle Marken! Alle Modelle!  
PKW's, Busse, Geländewagen,  
Wohnmobile, Wohnwagen,  
Unfallwagen, auch ohne TÜV,  
Getriebeschaden, Motorschaden.  
**WIR KAUFEN ALLES  
ZAHLEN SOFORT  
BARGELD!**  
Immer erreichbar, 24h Mo. - So.  
**06157 8018572  
0171 8181110**  
Feldstr. 22, 64319 Pfungstadt

Die nächste Börse  
der Modelleisenbahn  
und Modellautos  
am Sonntag, 06.10.2024  
von 10 bis 16 Uhr  
in der Stadthalle  
Gernsheim/Rh.  
[www.mec-germsheim.de](http://www.mec-germsheim.de)  
Telefon (0 62 58) 5 10 27 60

**STIFTER  
GESUCHT!**  
[www.kinder-suchen-stifter.de](http://www.kinder-suchen-stifter.de)  
**Kinderzukunft**  
25 JAHRE HILFE FÜR KINDER IN NOT

**BERGSTRÄßER  
WOCHE**  
**HEUTE**  
Diese Prospekte liegen in der  
Gesamt- oder Teilausgabe bei.  
**MEDIA MARKT • NETTO  
TOOM • LIDL • MÖBEL AS  
NKD • B1 BAUMARKT  
EDEKA • PENNY • XXXL  
ROSSMANN • ALDI  
SEGMÜLLER**  
... Zeitungen, die akquirieren!

# Melina Crössmann holt den Sieg

Seeheimerin gewinnt beim Abschlussrennen des Rhein-Main MTB Cup



Der RSV Seeheim trat mit 26 Teilnehmenden beim Rhein-Main-MTB-Cup an. Es war das letzte Rennen in der Saison. Foto: Verein

**Seeheim (red).** Am Sonntag, 29. September, fand das letzte Rennen des diesjährigen „Riese & Müller Cup“ statt. Dabei waren 26 Kinder des RSV Seeheim in den Klassen U07, U09 und U11 am Start, berichtet der RSV in einer Mitteilung an die Presse. Als erste an diesem Sonntag mussten die zwei RSV-Fahrer in der Klasse U11-Jungen an den Start. „Trotz der eisigen Temperaturen konnten sich sowohl Luke Gergelyi (Platz Neun) als auch Nanda Spilker (Platz Zehn) unten den Top-Ten-Platzieren in dem 28 Teilnehmer starken Feld. Luke Gergelyi verbesserte sich zum Rennen im Mainz um insgesamt zehn

Plätze“, erklärt der Verein. Bei den U07-Mädchen traten im Teilnehmerfeld mit acht Fahrerinnen zwei Teilnehmerinnen aus Seeheim an. „Melina Crössmann fuhr hierbei ein herausragendes Rennen und überholte kurz vor dem Ziel die vom Start an in Führung liegende Fahrerin“, erklärt der RSV. „Damit holte sie sich auf der Zielgeraden den Tagessieg in der Klasse. Sofia Tadano fuhr ebenfalls ein hervorragendes Rennen und belegte am Ende Platz Sieben.“

In der U07-Jungen-Kategorie starteten sieben RSV-Mini-Biker unter insgesamt 21 Fahrern. Bester Fahrer war an diesem Tag Ole Möller

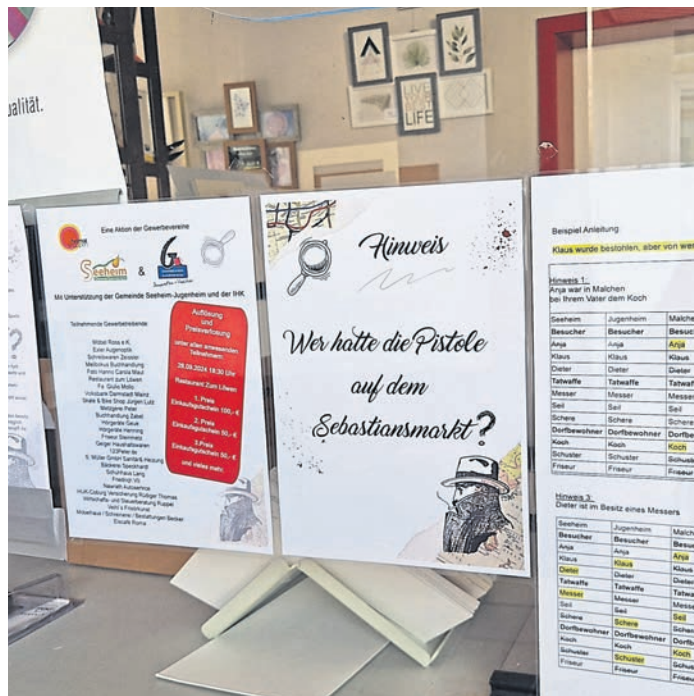
auf Platz 5, gefolgt von Silas Hofmann (Platz 9), Lasse Blümmler (Platz 13), Luke Peter (Platz 14), Eddie Schmidt (Platz 17), Lion Peter (Platz 18) und Fabian Schober (Platz 20).

Bei den U09-Mädchen stellt der RSV Seeheim 9 der insgesamt 19 Fahrerinnen. Mit Lara Gergelyi (Platz Sechs), Lily Schmidt (Platz sieben) und Laura Leveringhaus (Platz Zehn), konnten sich drei Fahrerinnen in den Top Ten platzieren. „Ebenfalls eine starke Leistung zeigten Helena Rupp, Ronja Roßmann, Mathilda Schober, Sophie Blümmler und Ella Zimmermann, die die Plätze 13 bis 16 und

18 belegten“, so der Verein. Bei den U09-Jungs gingen bei insgesamt 30 Teilnehmern 6 Fahrer vom RSV Seeheim an den Start. „Kalle Möller konnte erneut einen starken fünften Platz einfahren und sicherte sich somit auch Platz Fünf in der Cup-Gesamtwertung“, heißt es in der Meldung. Auf Platz 16 folgte Milan Leonhardt als zweitbesten Seeheimer Starter und verbesserte sich gegenüber Mainz um drei Plätze. Außerdem absolvierten für den RSV den Parcours in dieser Altersklasse an diesem Tag ebenfalls Luke Becker (24.), Pawel Spiechowicz (25.), Nikola Tadano (26.) und Jannis Jochum (28.).

# Einkaufen und den Fall lösen

Krimi-Einkauf zur Aktion „Heimat shoppen“ in Seeheim-Jugenheim



**Seeheim-Jugenheim (red).** Derzeit findet in Seeheim-Jugenheim wieder die von der IHK ins Leben gerufene Aktion „Heimat shoppen“ statt. Unterstützt wird die Aktion von den Gewerbevereinen Seeheim und Jugenheim. Die Kampagne will die örtlichen Unternehmen stärken. In Seeheim-Jugenheim gibt es dieses Jahr als besondere Aktion einen Krimi-Einkauf. Dabei wurde ein fiktives Verbrechen geplant und die Kundinnen und Kunden sollen den Fall lösen. Unter allen, die eine richtige Lösung einschicken werden Preise verlost. In den teilnehmenden Geschäften und Betrieben wird je ein Hinweis ausgehängt, der zur Lösung führt. Zum Beispiel findet sich bei Foto Hanno (links) der Hinweis: „Wer hatte die Pistole auf dem Sebastianmarkt?“, am Schreibwarengeschäft von Bernd Zeissler (rechts) steht folgendes geschrieben: „Wer hatte sich um 14 Uhr mit dem Bauern getroffen?“. Zu den weiteren Geschäften, die mitmachen, gehören Exler Augenoptik und die Melibokus-Buchhandlung. Die Gewinner werden bei einer Veranstaltung im Saal der Gaststätte „Zum Löwen“ in Seeheim bekannt gegeben. Fotos (2): Schreiber

**3D**  
e.K.

**Wir bieten Ihnen:**

- Unterhaltsreinigung
- Bauendreinigung
- Graffiti-Entfernung
- Verkehrsrflächenreinigung
- Teppichreinigung
- Hausmeisterdienste
- Glas- und Rahmenreinigung
- Fassadenreinigung
- Anti-Graffiti Beschichtung
- Steinkristallation
- Grünflächenpflege

**Wir suchen:**  
zuverlässige Reinigungskräfte  
Bewerbung bitte schriftlich.

Wir garantieren Ihnen zuverlässige, fachgerechte Reinigung mit umweltverträglichen Reinigungsmitteln durch geschultes Personal. Wenn Ihr Interesse geweckt haben, oder Sie noch Fragen haben können Sie uns gerne jederzeit telefonisch unter 0 62 51 / 6 62 73 erreichen und einen Termin vereinbaren.

Gebäudereinigung  
Schwarzwaldstr. 20  
64625 Bensheim  
Tel. 06251/6 62 73  
[info@3d-gebäudereinigung.de](mailto:info@3d-gebäudereinigung.de)  
[www.3d-gebäudereinigung.de](http://www.3d-gebäudereinigung.de)

**So sieht Ihre TÜV-Plakette aus?**

**Zeit für eine neue, aber dieses Mal bei uns!**  
Auch wir führen die amtliche Haupt- und Abgasuntersuchung durch.

Täglich ohne Termin an unseren Prüfstellen in:

Darmstadt  
Michelstadt

Bensheim  
Dietzenbach

Alle Adressen, Infos und Dienstleistungen unter [olfsv.de](http://olfsv.de) und per Telefon: **06151 39910**

ADAC  
INGENIEURBÜRO KRAFTFAHRZEUGSACHVERSTÄNDIGE  
**Dipl.-Ing. H. Olf GmbH**  
GTÜ

**AUTOHAUS  
Gandenberger**  
DIE MOBILITÄTSMACHER.

Ludwig Gandenberger GmbH & Co. KG  
Bergstraße 110 • 64319 Pfungstadt  
Tel.: 0 61 57 / 94 60 0  
[www.autohaus-gandenberger.de](http://www.autohaus-gandenberger.de)

Geschäftszeiten: Mo. - Do. 7.30 - 18 Uhr  
Fr. 7.30 - 17 Uhr Sa. 9 - 12 Uhr

Herr Walter Wiebe  
Serviceleiter

**Wir suchen Zeitungs-Zusteller!**

Für unseren Vertriebspartner suchen wir zuverlässige Personen für die Zustellung der

**Bergsträßer Woche in Jugenheim, Balkhausen und Ober-Beerbach.**

Die Verteilung findet jeden Samstag-Mittag für 2 - 4 Stunden (bis 18 Uhr) statt.

**Jetzt Zusteller werden und dazu verdienen!**

Einfach anrufen - 0176/14497001

tournale DIE TVM-SPORTMARKETING GMBH UND DER ISDC PRÄSENTIERT:

**GYMMOTION**  
DIE FASZINATION DES TURNENS

Die einmalige Show aus  
Turnen, Theater,  
Artistik und Varieté.

**Atmosphere**

Montag, 09.12. – 19:00 Uhr  
Weststadthalle Bensheim

Tickethotline: 06201/4690690  
Online Reservierung: [bestellung@world-of-sports.org](mailto:bestellung@world-of-sports.org)

**KFZ BAR ANKAUF**  
Alle Fahrzeuge  
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger.  
Alles anbieten! (Baujahr, km, Zustand egal)  
Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.

**06158 - 6 08 69 88 • 0173 - 3 08 74 49**

**KAUFE AUTOS**

PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln. Zustand egal. Bitte alles anbieten, zahle bar und fair.

**24 Stunden erreichbar!**

**06157 / 9 16 80 06 • 0177 / 3 10 53 03**

**SUCHE FAHRZEUGE**

PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise - sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.

**0151 / 71 87 23 06**  
**Tel.: 062 58 / 5 08 99 21**

Nachruf

## Sigrid Sommer

Mit großer Betroffenheit und tiefer Trauer nimmt der SPD-Ortsverein Seeheim-Jugenheim Abschied von seinem langjährigen Mitglied Sigrid Sommer.

Über 30 Jahre lang war Sigrid ein aktives und engagiertes Mitglied der SPD. Sie hat sich auf allen Ebenen der Lokalpolitik eingebracht und von 1993 bis 2009 als Mitglied der Gemeindevertretung gewirkt, wo sie intensiv im Ausschuss für Umwelt und Natur mitarbeitete.

Mit Sigrid Sommer verlieren wir eine stets ansprechbare und kenntnisreiche Freundin und Genossin. Ihr Engagement und ihre Leidenschaft für die Gemeinschaft werden uns fehlen. In diesen schweren Zeiten wünschen wir ihrem Mann und ihrer Familie viel Kraft und Trost.

Andreas Keil  
Vorsitzender

Peter Kannegießer  
2. Vorsitzender

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter

## Werner Hechler

der am 21.09.2024 im Alter von 72 Jahren verstorben ist.

Bis zu seinem Eintritt in den Ruhestand war er über 26 Jahre in der Bauverwaltung der Gemeinde tätig.

Wir haben Werner Hechler als einen überaus engagierten und verantwortungsbewussten Mitarbeiter sowie als stets freundlichen und hilfsbereiten Kollegen kennen gelernt.

Der Gemeindevorstand und die Belegschaft der Gemeindeverwaltung nehmen tief betroffen und voller Trauer Abschied und werden ihn stets in bester Erinnerung behalten.

Unser tiefes Mitgefühl gilt in dieser schweren Zeit seiner Familie.

Der Gemeindevorstand der  
Gemeinde Seeheim-Jugenheim  
Birgit Kannegießer  
Bürgermeisterin

Der Personalrat  
Ingrid Weiß  
Vorsitzende

Familienanzeigen gehören in die Bergsträßer WOCHE

## Die Chance nutzen

### Azubis wählen ihr „Sprachrohr zum Chef“

**Region** (ps). Azubis und junge Beschäftigte in der Region können derzeit ihren „Junior-Betriebsrat“ wählen, berichtet der Bezirksverband der Industriegewerkschaft Bau- und Agrar-Umwelt (IG Bau) in einer Mitteilung an die Presse. Es geht um die Jugend- und Auszubildenden-Vertretung (kurz: JAV). Die IG Bau startet dazu jetzt einen „Lockruf in die Wahlkabine des Betriebs“: „Azubis und Jugendliche sollten unbedingt ihr JAV-Team wählen. Es geht immerhin um eine starke Stimme für Azubis. Denn die JAV ist das Sprachrohr der jungen Menschen in Betrieben und Verwaltungen. Sie ist der direkte Draht zur Chefetage – und damit ein wichtiger Problemlöser, wenn's im Betrieb mal hakt“, sagt der Vorsitzende der IG Bau Rhein-Main, Bruno Walle. Die Wahlen zum „jungen Betriebsrat“ laufen noch bis Ende November.

„Jugendliche haben einfach

eine andere ‚Betriebsbrille auf der Nase‘. Sie haben frische Ideen und können dem Betriebsalltag Impulse geben. Hier spielt die JAV eine wichtige Rolle. Denn sie hat quasi eine Standleitung zur Geschäftsführung“, so Bruno Walle. Die JAV sei aber auch ein wichtiger Hebel für junge Beschäftigte im Kreis Bergstraße, um eigene Interessen durchzusetzen: „Von der besseren Azubi-Betreuung im Betrieb bis zum neuen Tablet für die Ausbildung – ein Jugend-Betriebsrat kann einiges bewegen. Auch individuelle Probleme packt eine JAV an – von unbezahlten Überstunden bis zur Nachhilfe beim Lernen für die Berufsschule“, erklärt Claudia Praetorius von der „Jungen BAU“, der Nachwuchsorganisation der Gewerkschaft. Aktuell gibt es im Landkreis Bergstraße rund 3200 Auszubildende – rund 90 von ihnen lernen in der Baubranche, so

die IG Bau. Rhein-Main. Im Kreis Darmstadt-Dieburg seien es ebenfalls rund 90 Auszubildende in der Baubranche, bei 3100 Auszubildenden insgesamt. Die Gewerkschaft beruft sich dabei auf Zahlen der Arbeitsagentur. Eine Interessenvertretung kann jeder wählen, der in einem Betrieb arbeitet, in dem es mindestens fünf Jugendliche oder Azubis und bereits einen Betriebsrat gibt. Stimmberechtigt sind alle Beschäftigten unter 18 Jahren. Ebenso alle Azubis. Für die JAV-Wahlen antreten können alle Azubis und alle Beschäftigten unter 25 Jahren. Azubis aus den Branchen der IG Bau, die einen „Nachwuchsbetriebsrat“ gründen wollen oder Hilfe bei der Wahl brauchen, können sich an Claudia Praetorius als Bundesjugendsekretärin der IG Bau wenden. **Kontakt und weitere Infos:** [av-portal.de](http://av-portal.de), [jungebau@igbau.de](mailto:jungebau@igbau.de)

## Müll gesammelt

### Karatekas beim Gemarkungsputz



**Seeheim** (red). Für Samstag, 28. September, hatte die Gemeinde Seeheim-Jugenheim zum Gemarkungsputz aufgerufen. „Auch acht fleißige Karateka des TV 1893 Seeheim nahmen an dieser kreisweiten, alljährlichen Aktion teil. Ausgestattet mit Müllsäcken, Westen, Zangen, Handschuhen und viel gute Laune ging es auf einen etwa drei Kilometer langen Rundgang im Gebiet südlich des Schuldorfs“, so der Verein in einer Pressemitteilung. „Die Bilanz der kleinen Gruppe nach nur zwei Stunden: vier Säcke voll Müll mit einigen Pfandflaschen. Größtes Fundstück war ein etwa vier Meter langer Zimmerteppich.“

Foto: Verein

## Engelhardt sichert Punkt im Derby

### FCA holt Remis gegen Auerbacher/1b und 1c verlieren gegen Topteams

**Alsbach** (red). Der vergangene Dreifach-FCA-Heimspieltag verlief nicht nach Wunsch des FC Alsbach. Während das Gruppenligateam im Bergstraßenderby nach einem 1:2-Rückstand noch ein 2:2-Remis gegen den TSV Auerbach erreichte, kassierten sowohl die FCA 1b (2:4 gegen die Darmstädter TSG 46) als auch die FCA 1c (2:5 gegen Blau-Gelb Darmstadt) Heimmiederlagen. „Am Ende stand lediglich ein Punkt aus den drei Partien für die FCA-Teams zu Buche“, berichtet der FCA in einer Mitteilung an die Presse.

Den Auftakt machte wieder das D-Liga-Team mit dem Heimspiel gegen den zweitplatzierten SV Blau-Gelb Darmstadt. Das Schlusslicht startete couragiert in das Spiel gegen die favorisierten und spielstarken Gäste und ging auch zweimal in Führung. Tom Henrik Hübner markierte per Freistoß in der vierten Minute sein siebtes Saisonziel. Der Ex-FCA'ler Hasan Erkek sorgte nur drei Minuten später für den schnellen Ausgleich. Robert Porth erzielte in der 26. Minute die erneute Alsbacher Führung, doch erneut Erkek glück für Blau-Gelb erneut aus und legte noch vor der Pause das 3:2-Führungstor von Cacani in der 43. Minute auf. In der zweiten Halbzeit dominierten die Gäste, der FCA versuchte, weiter dagegenzuhalten, musste aber noch zwei weitere Gegentreffer zum 2:5-Endstand hinnehmen und verharret damit weiter auf dem letzten Tabellenplatz der D-Liga.



Alsbachs Ji Hoon Hwang (vorne) am Ball, verfolgt von Auerbachs Tim Hohnhaeuser (hinten). Foto: Verein

Im A-Liga-Topspiel traf im Anschluss das 1b-Team auf das vierplatzierte Team von der Darmstädter TSG 46 und hatte über weite Strecken der Partie das Nachsehen gegen die spielstarken Gäste vom Woog. Dabei erwischte den Alsbacher einen Blitzstart ins Topspiel. Bereits nach acht Spielminuten wurde Tom Wolpert im gegnerischen Strafraum elfmeterreif gefoult. Routinier Joachim Fricker schnappte sich den Ball und verwandelte sicher zur frühen Alsbacher Führung. Im weiteren Spielverlauf dominierten dann die Gäste

und vor allen Dingen TSG-Stürmer Voglis zeigte sich in Torlaune. Innerhalb von fünf Minuten drehte er mit einem Doppelpack (16. und 21. Minute) den Rückstand in eine 2:1-Führung für seine TSG. Teamkollege Josan erhöhte in der 36. Minute noch vor der Pause auf 3:1. Erneut Voglis traf in der 59. Minute zum vorentscheidenden 4:1. Torjäger Manzur Hassanzada konnte für den FCA in der 82. Minute zum 2:4-Endstand nochmals verkürzen, mehr war für den FCA an diesem Tag gegen stark aufspielende Gäste nicht drin.

Auch das Gruppenligateam erwischte einen Blitzstart gegen den TSV Auerbach. Es war nicht mal eine Minute gespielt, da sorgte Miguell Cellary im Nachschuss für das schnelle Führungstor im Derby. Der FCA präsentierte sich in der ersten Halbzeit als zweikampfstark und mannschaftlich geschlossen. Glück hatte der FCA in der 31. Minute als TSV-Spieler Terharr in einer Auerbacher Drangphase nur die Latte des FCA-Tores traf.

Zu Beginn der zweiten Halbzeit hatte Thore Croessmann das 2:0 für den FCA auf dem Fuß, danach gab es wie im letzten Heimspiel gegen Münster wieder einen Bruch im Spiel des FCA, den Auerbach zu nutzen wusste. Der Gast kam durch einen von Brunner verwandelten Foulelfmeter in der 55. Minute zum 1:1-Ausgleich und legte nur drei Minuten später durch Dervals Kontertor das 2:1 nach.

Der FCA fand aber zurück ins Spiel und belohnte sich dann mit dem 2:2 durch Simon Engelhardt auf guter Vorarbeit von Hakim Faeq in der 82. Minute. „Fast wäre Jordan Dörr kurz darauf noch der Siegtreffer gelungen, doch freistehend scheiterte er am TSV-Schlussmann, so dass es am Ende beim 2:2-Remis blieb“, berichtet der Verein.

Das Gruppenligateam am kommenden Sonntag, 6. Oktober, im Odenwald beim TSV Höchst an (Anstoß: 15 Uhr). Das D-Liga-Team ist am Sonntag um 13.30 Uhr bei der 1b der DJK/SSG Darmstadt zu Gast.

## Kunst in vielen Facetten

### Neue Ausstellung im Auerbacher Fürstenlager

**Auerbach** (red). Die Gruppe Kunst im Fürstenlager im Kur- und Verkehrsverein Auerbach lädt in einer Meldung zu einer neuen Ausstellung in den Damenbau des Fürstenlagers ein. Die Vernissage findet am Sonntag, 6. Oktober, um 11 Uhr statt. Die Ausstellung dauert bis zum 27. Oktober. Unter dem Titel „Facetten“ werden Schmuck von Sylvia Markgraf und Gemälde

von „Bernd Kalusche Malelei“ präsentiert. „Schmuck ist seit jeher ein Ausdruck von Individualität, Kreativität und kultureller Identität. Ethnoschmuck ist eine faszinierende Kategorie von Schmuck, die die Vielfalt der Kulturen auf der ganzen Welt widerspiegelt“, erklärt der Verein. „Jede Perle, jeder Anhänger und jeder Stein sind zu begreifen wie Formen, Linien

und Farbe bei einem Künstler, der auf Leinwand malt.“ Der Maler Bernd Kalusche stellt seine Werke im In- und Ausland aus und wird, so der Verein, durch mehrere Galerier vertreten. „Er verfolgt eine eher instinktive Malpraxis, die zu äußerst ausdrucksstarken Werken des abstrakten Expressionismus führt“, heißt es in der Mitteilung. „Er bewegt sich zwischen Aktion

und Reaktion, Absicht und Improvisation, Prozess und Kontrolle. Die malerischen Erkundungen innerhalb dieses meist langwierigen Prozesses treibt der Künstler so lange und so intensiv voran, bis das Werk ein Eigenleben annimmt.“ Zu sehen sind 30 Bilder und drei Stehlen. Öffnungszeiten sind samstags von 14 bis 17 Uhr sowie sonntags von 11 bis 17 Uhr.

## Neue regionale Strategie

### Kreis Darmstadt-Dieburg will Übergang von Schule in den Beruf verbessern

**Kreis Darmstadt-Dieburg** (red). Die OloV-Stuerrunde („Optimierung der lokalen Vermittlungsarbeit“) des Kreises Darmstadt-Dieburg hat das neue Strategiepapier „Regionale Strategie des Kreises Darmstadt-Dieburg für den Übergang Schule-Beruf 2024-2027“ verabschiedet. Darüber berichtet der Kreis in einer Pressemitteilung.

Zu den beteiligten Institutionen zählen das Jugendamt und das Staatliche Schulamt für den Kreis Darmstadt-Dieburg und die Stadt Darmstadt für, die Agentur für Arbeit, die Kreisagentur für Beschäftigung, die Handwerkskammer und Industrie- und Handelskammer, der Kreiselterbeirat, die Wirtschaftsförderung und Standortentwicklung, das Büro für Migration und Inklusion sowie die Landrat-Gruber-Schule.

„Wir möchten mit dieser Strategie sicherstellen, dass die Angebote im Übergang Schule-Beruf bestmöglich aufeinander abgestimmt sind, um Parallel- und Doppelstrukturen zu vermeiden und eine hohe Qualität in der Betreuung der Jugendlichen zu gewährleisten“, erklärt Christel Sprößler, Sozial- und Jugend-



Christel Sprößler, Sozial- und Jugenddezernentin und Annkatrin Kuppel, OloV-Koordinatorin des Kreises Darmstadt-Dieburg, bei der Unterschrift des neuen OloV-Strategiepapiers. Foto: Kreis

dezernentin des Kreis Darmstadt-Dieburg. Die Strategie verfolge mehrere zentrale Ziele. Einer der Schwerpunkte liege auf der Verbesserung der Netzwerkarbeit in der Region, der Förderung des fachlichen Austauschs sowie der inhaltlichen Vertiefung der Zusammenarbeit zwischen den Akteuren. Inklusion werde dabei besonders hervorgehoben. Ein weiterer Fokus liege auf der Optimierung des Vermittlungsprozesses zwischen Jugendlichen und Unterneh-

men. Ziel sei es, den Übergang von der Schule in den Beruf so reibungslos wie möglich zu gestalten. „Wir setzen auf eine enge Zusammenarbeit mit Unternehmen, um Praktikums- und Ausbildungsplätze zu akquirieren und dadurch Berufsaussichten sicherzustellen“, so Sprößler. Die konkrete Umsetzung der Regionalen Strategie werde in den Sitzungen der OloV-Stuerrunde überprüft. Darüber hinaus erfolge eine jährliche Berichterstattung über den aktuellen Stand der Zielerrei-

chung. Die übergeordneten Ziele wurden in enger Zusammenarbeit mit der OloV-Stuerrunde festgelegt. „Die spezifischen Zielvereinbarungen für den Kreis Darmstadt-Dieburg beziehen sich hingegen auf die konkreten Bedingungen im Landkreis und umfassen die Schwerpunkte Transparenz, Kooperation, Inklusion sowie eine verstärkte Berufsorientierung und Unterstützung der Jugendlichen auf ihrem Weg in die Berufswelt“, so der Kreis.

**SEGMÜLLER**

**IMMER  
GÜNSTIGER**

**ALS IRGENDWO ANDERS!**

**DAS IST UNSER ANSPRUCH.  
UND DAS TUN WIR DAFÜR:**

- Günstige **Warenbeschaffung**, **Kosteneffizienz** von A-Z & scharfe **Kalkulation**
- **Keine künstliche Verteuerung** für Rabattaktionen
- Ständige **Marktbeobachtung** und **Tiefpreispflege**
- **Tiefpreis-Garantie:** Entdecken Sie ein besseres Angebot, greift unsere Tiefpreis-Garantie. Sie zeigen uns den Nachweis und erhalten **5% Nachlass** auf den Mitbewerberpreis. Sogar bis zu **4 Wochen nach dem Kauf.**

inkl. 3 Rücken  
und 2 Zierkissen

im trendigen  
Cordbezug



~~849.-\*\*~~

**599.-**

Polstergarnitur

Polstergarnitur „Summer“ Cordbezug, Metallfüße, inkl. 3 Rücken- und 2 Zierkissen, best. aus: Longchair mit Armlehne links und Sofa 3-Sitzer mit Armlehne rechts, Stellmaß ca. 173x276 cm. 3722111 Ohne Dekokissen. Megahocker 140x43x75 cm. 3722118 ~~269.-\*\*~~ **199.99**

verschiedene  
Bezugsstoffe zum  
individuellen Preis

**GROSSES HERBSTFEST + LANGER SHOPPING-ABEND**

HERZHAFTES SCHMANKERL  
UND SÜSSE LECKEREIEN



RIESENRUTSCHE  
SPIELMOBIL  
& HÜPFBURG



FREITAG  
**4**  
OKTOBER

SAMSTAG  
**5**  
OKTOBER

NOSTALGISCHER  
SCHUPUTZER  
„SHOE SHINE BOY“



18-22 UHR

AB 18 UHR  
ERHÄLTlich

SAMSTAG  
**5**  
OKTOBER  
BIS 22 UHR

NUR SOLANGE VORRAT REICHT!

LIVE MUSIK



FR. 14-19 UHR  
SA. 12-21 UHR

FIGURENTHEATER



FR. 13, 15, 17 UHR  
SA. 12, 14, 16 UHR

COCKTAILBAR



**1.50** je  
Cocktail  
+ ORIGINAL  
LEONARDO  
GLAS „CIAO“  
GRATIS  
18-22 UHR

Trolley-Set „Orlando 2.0“ 3-tlg., Hartschalenkoffer aus widerstandsfähigem ABS in Alu-Optik. In den Größen 50, 60 und 70 cm. Ausgestattet mit Doppelrollen 360° drehbar, Zahlenschloss mit Reißverschlussfixierung. 3726825 Symbolbild, ohne Inhalt

1/2 M BRATWURST  
IM BAGUETTE



**2.90**  
1/2m Bratwurst

IN UNSEREM AUSSENBEREICH

BALLONKÜNSTLER  
GLITZER-TATTOOS



FR. 13-15 UHR  
SA. 13-21 UHR

**219.95\***

**49.99**  
Trolley-Set, 3-tlg.



64331 Weiterstadt  
Im Rödling 2,  
Tel.: 06150/136-0

Öffnungszeiten  
Mo bis Fr: 10:00 bis 20:00 Uhr  
Samstag: 09:30 bis 20:00 Uhr

\*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers \*\*Bisheriger Preis  
Preise gültig bis 19.10.2024. Promotionteam Friedberg. Segmüller Einrichtungshaus der Hans Segmüller Polstermöbelfabrik GmbH & Co. KG, Münchner Straße 35, 86316 Friedberg | 241552

**SEGMÜLLER**

# MOTORRAD-ANKAUF

**WIR KAUFEN ALLE MOTORRÄDER ZUM BESTEN PREIS!**

**JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**

**QUAD**



**MOTORRAD**



**ROLLER**



**CHOPPER**



**REISEENDURO**



**E-BIKES**



**ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD**

**EINFACH & SICHER!**

**Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!**

**☎ 06157/8018572 o. 0171/8181110**

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt  
a.g.automobile1@web.de • www.kfzankauf24.de

## Fitmachen für den Ernstfall

Seeheimer Feuerwehr übte Wohnhausbrand



*Seeheim (mw).* Am vergangenen Dienstagabend hielt die Freiwillige Feuerwehr Seeheim ihre Jahresabschlussübung ab. Angenommen wurde der Brand eines (leerstehenden) Mehrfamilienhauses unterhalb des Goldschmidt-Parks. Mehrere Bewohnerinnen hielten sich noch im Gebäude auf und mussten von den Einsatzkräften aus den per Kunstnebel verqualmten Räumen gerettet werden – schauspielerisch wurden die Verletzten eindringlich verkörpert von Mitgliedern der Johanniter Unfallhilfe. Die Schwierigkeit lag in der schlechten Zugänglichkeit des Objekts, eine direkte Anfahrt für Löschfahrzeuge war nur eingeschränkt möglich, so dass die Schläuche über eine lange Strecke und bergauf verlegt werden mussten. Die Feuerwehrleute hatten vor der Alarmierung keine Kenntnis von Einsatzort und Alarmbild, um so realistisch wie möglich den Ernstfall proben zu können. Nach rund einer Stunde war der Übungseinsatz beendet und alle betroffenen Personen dem Rettungsdienst übergeben. Fotos (2): Weißmann

## Letzte Tour für dieses Jahr

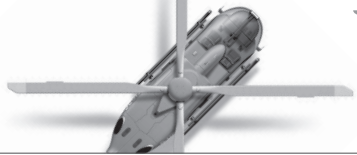
*Seeheim-Jugenheim (red).* Am Mittwoch, 16. Oktober, lädt Herbert Ullius zur letzten Seniorenradtour in der diesjährigen Saison ein. „Die Strecke führt dieses Mal führt über Einhausen nach Wattenhausen, wo eine Mittagsrast geplant ist. Anschließend geht es über Nordheim und Groß-Rohrheim wieder zurück nach Seeheim“, so die Gemeinde Seeheim-Jugenheim in einer Meldung. Die Wegstrecke beträgt insgesamt rund 70 Kilometer. Treffpunkt ist um 9 Uhr auf dem Parkplatz vor dem Rathaus in der Schulstraße. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

## Konzert mit Chor in der Bergkirche

*Jugenheim (red).* Am Samstag, 12. Oktober, um 18 Uhr, lädt die evangelische Kirchengemeinde Jugenheim in einer Mitteilung zu einem Chorkonzert in die Bergkirche Jugenheim ein. Der evangelische Kirchenchor Jugenheim singt Werke von Josef Gabriel Rheinberger (Stabat Mater op. 138) und César Franck (Psalm 150 FWV 69) und wird dabei begleitet vom Streichorchester Jugenheim und Tobias Reichert an der Orgel. Tobias Reichert spielt auch die Sonate Nr. 6 für Orgel d-moll von Felix Mendelssohn-Bartholdy. Die Gesamtleitung hat Clemens Fricke. Der Eintritt ist frei, es wird um eine Spende für das Konzert gebeten.

**Zeitungleser wissen mehr!**

Notfälle kommen aus heiterem Himmel. Rettung auch.



**DRF Luftrettung**

Unterstützen Sie die DRF Luftrettung. Werden Sie Fördermitglied. Info-Telefon 0711 7007-2211 www.drfluftrettung.de

Abbildung ähnlich, solange Vorrat reicht  
Gültig von Montag 7. bis Samstag 12.10.2024

# Welter

## Blumen & Pflanzen

welter-gartencenter.de

# Herbstangebote

## ab Montag, dem 7. Oktober



**Stiefmütterchen/  
Hornveilchen**  
9 cm Topf

Regional gewachsen!

~~0,79~~ **0,59**



**Blumenzwiebeln**  
in vielen Sorten

**ab 1,99**



**Herbstzauber**  
Goldheide, Stacheldraht, Mühlenbeckia und viele weitere Sorten, winterhart, 12 cm Topf

~~2,99~~ **1,99**



**Heide 'Garden Girls'**  
Calluna vulgaris; in verschiedenen Farben, 11 cm Topf

Zweifarbige **2,59**  
Einfarbige **1,99**



**Chrysanthemen-Busch**  
super kräftige Pflanzen in verschiedenen Farben, Ø 50 cm, 19 cm Topf (ohne Korb)

Premiumqualität XXL 50 cm  
~~11,99~~ **5,99**



**Patio-Alpenveilchen**  
Cyclamen persicum; verschiedene Farben, 10,5 cm Topf

Outdoor geeignet **1,99**

**Angebote gültig vom 7. bis 12.10.2024**

**Langen** | Südliche Ringstr. 206  
Tel. 06103 201771  
Mo. – Fr.: 8:30 – 18:30Uhr  
Sa.: 8:30 – 14:00Uhr  
So.: 10:00 – 12:00Uhr

**Groß Umstadt** | Richerstraße 52  
Tel. 06078 9697900  
Mo. – Fr.: 8:30 – 18:30Uhr  
Sa.: 8:30 – 16:00Uhr  
So.: 10:00 – 12:00Uhr

**Michelstadt** | Wiesenweg  
Tel. 06061 3913  
Mo. – Fr.: 9:00 – 18:30Uhr  
Sa.: 9:00 – 16:00Uhr

**Pfungstadt** | Retford Straße 2  
Tel. 06157 989400  
Mo. – Fr.: 8:30 – 19:00Uhr  
Sa.: 8.30 – 18:00Uhr

welter-gartencenter.de

# MEINE 4 WÄNDE



Anzeigensonderveröffentlichung

• INDIVIDUELLE MÖBEL • TÜREN • GLASERARBEITEN  
• HOLZTERRASSEN • FENSTER • ROLLLÄDEN • KLAPPLÄDEN  
REPARATUREN • CNC-FERTIGUNG • EINBAUKÜCHEN U. INSEKTENSCHUTZ

**SCHREINEREI PÖßER**

TEL. 06257 / 962603 • IN DER GRUBE 16  
INFO@SCHREINEREI-PLOESSER.DE  
64342 SEEHEIM-JUGENHEIM  
WWW.SCHREINEREI-PLOESSER.DE

**KLÖPPINGER** GmbH  
Containerdienst • Erdbau • Abbruch

Zertifizierter  
Entsorgungsfachbetrieb

An der Hohen Straße 5  
64584 Biebesheim  
Telefon: 06258-9057485  
info@kloepfinger-gmbh.de  
[kloepfinger-gmbh.de](http://kloepfinger-gmbh.de)

**GÜLTEKIN** Schlosserei - Metallbau  
**GELÄNDER-DESIGN**

Fachbetrieb für...

- Edelstahlverarbeitung
- Balkon- und Treppengeländer auch in Vollglas

Inhaber:  
**Mesut Gültekin**

Am Damacker 7c / 64560 Riedstadt-Goddelau  
Tel.: 0160/91866039 - Fax: 06158/6087935  
eMail: mesut755@hotmail.com

Preiswerte Qualität brauchen Sie nicht in der Ferne suchen!

**METALL- UND GERÄTEBAU**  
**DINGELDEY GbR**

Metallbau • Dreh- und Frästeile • CNC Bearbeitung • Elektrotechnik

30 JAHRE

Tel. 0 62 57 - 13 83 • Fax - 45 76  
[www.metallbau-dingeldey.de](http://www.metallbau-dingeldey.de)  
Am Stellwerk 1c • 64404 Bickenbach

**Ihr Partner für Baustoffe!**

Wir beraten Sie gerne bei allen Fragen rund um's Haus!

- TERRASSENPLATTEN
- BETONPFLASTER
- NATURSTEINPFLASTER
- BÖSCHUNGSSTEINE
- PALISADEN
- STUFEN
- BETONPLATTEN

**ZILLIG BAUSTOFFE**  
DIE BAUSTOFF-PROFIS

Schillerstr. 78 · Bensheim-Auerbach  
Tel. 06251 / 25 39 · Fax 6 77 45

Mo. - Fr. 7 - 17 Uhr, Sa. 8 - 12 Uhr · [www.zillig-baustoffe.de](http://www.zillig-baustoffe.de)

## Heizkosten sparen

So lernt das Haus, die Wärme optimal zu regulieren



Smarte Heizungssteuerungen erhöhen den Wohnkomfort und helfen dabei, die Energiekosten zu senken. Foto: djd

(djd). Nicht nur die Heiztechnik und der Dämmstandard haben Einfluss auf die Heizkosten in Häusern und Wohnungen - auch das Verhalten der Nutzerinnen und Nutzer spielt eine große Rolle. Wenn etwa die Heizung zu Zeiten voll durchläuft, in denen die Bewohnerinnen und Bewohner im Büro, in der Schule oder im Bett sind, wird Energie verschwendet. Ein schnelles Aufheizen auf Wohlfühltemperatur, wenn man nach Hause kommt, steigert die Heizkosten ebenfalls. Besser aufgehoben ist die Heizungsregelung daher bei einem intelligenten Smarthome-System, das sich den Gewohnheiten der Hausbewohnenden optimal anpasst.

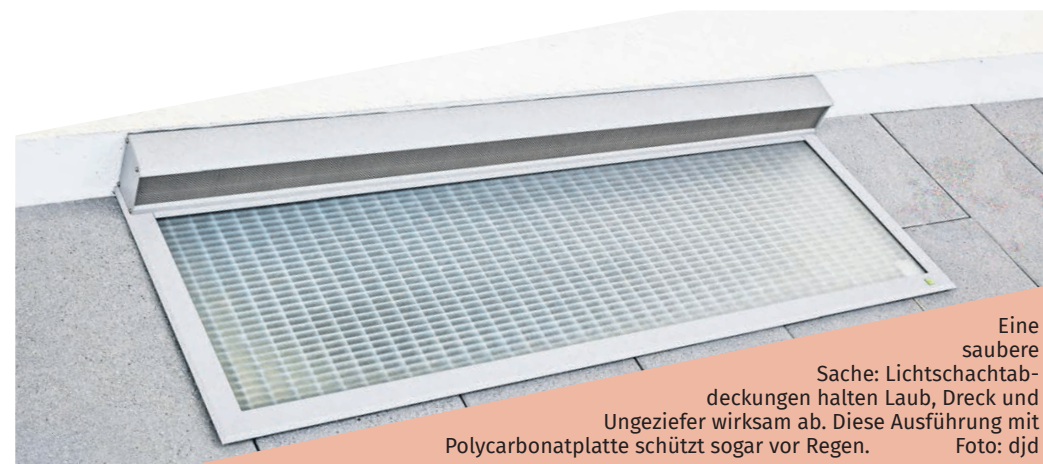
Die sogenannte „Behaglichkeitsnorm“, die ISO-Norm 7730, gibt Temperaturempfehlungen

für alle Bereiche im Haus. Für Wohn- und Arbeitsräume sowie Kinderzimmer empfiehlt sie 20 bis 22 Grad, in der Küche 18 bis 20 Grad, im Schlafzimmer 16 bis 18 Grad, im Bad dürfen es 24 bis 26 Grad sein. Wenn die Zimmer tagsüber oder während der Nachtstunden nicht genutzt werden, kann die Temperatur sinken - aber nicht zu tief, da sonst das Aufheizen mehr Energie verbraucht als durch die Senkung gespart wird. Alle diese Parameter von Hand optimal zu steuern ist nahezu unmöglich. Zur Mindestausstattung für eine effiziente Steuerung gehören daher smarte Thermostate. Sie ermöglichen eine individuelle Voreinstellung der Temperaturen in jedem einzelnen Raum - genau angepasst an seine Nutzung. Durch die Integration in eine

Smarthome-Zentrale kann die gesamte Regelung an einer Stelle voreingestellt werden, auch weitere Komponenten wie Wetter- und Lichtsensoren können eingebunden werden. Zudem lassen sich Steuerungen per App oder Sprachbefehl vornehmen, etwa mit Amazon Alexa oder Google Assistant - ein echter Komfortgewinn. Die zentrale Steuereinheit kann zusätzlich die natürliche Sonneneinstrahlung für Energiegewinne nutzen. Elektrisch betriebene Rollläden und Jalousien etwa öffnen bei Sonnenschein und lassen die energiereiche Strahlung des Zentralgestirns in das Haus. Nachts oder wenn sich die Sonne hinter dicken Wolken versteckt, schließen die Behänge und verringern Wärmeverluste über die Fensterflächen.

## Keller ohne Krabblere

Lichtschachtdeckungen halten Ungeziefer fern



Eine saubere Sache: Lichtschachtdeckungen halten Laub, Dreck und Ungeziefer wirksam ab. Diese Ausführung mit Polycarbonatplatte schützt sogar vor Regen. Foto: djd

(djd). So praktisch die zusätzliche Nutzfläche im Untergeschoss auch ist: Kellerräume weisen oft die Schwierigkeit auf, dass es keinen ausreichenden Luftaustausch gibt. Das wiederum kann langfristig zu Problemen mit übermäßiger Feuchtigkeit führen. Als Lösung dient an vielen Eigenheimen ein Lichtschacht, der Frischluft von außen sowie Tageslicht in die Räume bringt. Doch gleichzeitig kann manch unerwünschter, krabbelnder Mitbewohner hineinschlüpfen, zudem sammelt sich mit der Zeit Laub und Dreck im Schacht an. Unfreiwilligen Besuch von Insekten, Spinnen, Mäusen oder Fröschen wünscht sich niemand im Haus. Um das Getier ebenso wie Schmutz und Co. fernzuhalten, lassen sich Kellerschächte nachträglich

mit maßgeschneiderten Abdeckungen versehen. Führende Hersteller bieten dazu zahlreiche Varianten, die beispielsweise einfach auf dem vorhandenen Gitterrost montiert werden, wahlweise einen zusätzlichen Schutz vor eindringendem Regenwasser ermöglichen oder sich je nach Ausführung auch für die Holzterrasse eignen. Durch das Abdecken wird verhindert, dass Blätter, Staub und Kleintiere in den Schacht gelangen. Dies reduziert den Reinigungsaufwand erheblich und trägt zu einem saubereren und hygienischeren Umfeld bei. Ebenso werden Stolpergefahren minimiert. Stattdessen ermöglichen die Schachtdeckungen, dass ausreichend Tageslicht in die Kellerräume gelangt und diese gut belüftet werden,

um Feuchtigkeitsproblemen und Schimmelbildung vorzubeugen. Erhältlich sind die Schachtdeckungen sowohl in rechteckiger als auch in gebogener Form sowie auf Wunsch mit einem direkten Fassadenanschluss oder einem Fensterausschnitt. Die Montage ist unkompliziert, mit verschiedenen Designs und Größen passen sich die Abdeckungen jeder baulichen Situation an. Wetterbeständige Materialien wie Edelstahl oder Aluminium sorgen für eine lange Lebensdauer ohne Korrosion, zum Sauberhalten reicht ein gelegentliches Abfegen aus. Beliebt sind auch solide Polycarbonatplatten, die zusätzlich das massive Eindringen von Wasser verhindern. Ein insektendichtes Edeldahlgewebe sorgt dabei ebenfalls für die gewünschte Luftzufuhr.

**PLAMECO** SPANNDECKEN  
morgen schöner wohnen

Geeignet für jeden Raum

Plameco Spanndecken  
Starkenburgerstraße 33  
64560 Riedstadt-Goddelau  
☎ 061582555 | [plameco.de](http://plameco.de)

**BAUTROCKNUNG**  
Fa. Peter Kindermann  
Schneppenhäuser Str. 49 · 64331 Weiterstadt

Ihr starker Partner,  
wenn es um Austrocknungen geht

- Austrocknung nach Wasserschaden
- Estrich-Dämmschicht-Trocknung
- Neu- und Altbau-Trocknung
- Leckortung/Infrarot-Thermografie
- Sofortmaßnahmen
- Schadenanalyse/Feuchtmessungen

**24-STUNDEN-SERVICE** ☎ 0 61 50 / 5 27 36

Ihr kompetenter Fachhändler  
berät Sie gerne.

**daum**  
HEIZUNG SANITÄR KUNDENSTUFT

Schwanheimer Straße 126 a • 64625 Bensheim  
Telefon: 06251 4067  
[www.daum-heizung.de](http://www.daum-heizung.de)

Zielgruppengerechte Werbung!  
[www.plegge-medien.de/mediadaten](http://www.plegge-medien.de/mediadaten)

**SCHLOSSEREI - METALLBAU**  
**J. TRAGESSER**

Planung - Herstellung - Montage alles aus einer Hand

- Treppen
- Balkonanlagen
- Garagentore
- Markisen
- Stahlzäune
- Sandstrahlen
- Feuerverzinkung
- Sonderanfertigungen
- Geländer
- Vordächer
- Hoftore
- Fenster
- Blechbearbeitung
- Pulverbeschichtung
- Restaurationen
- Edelstahlverarbeitung

Stahl - Edelstahl - Aluminium

Ihr Projekt in guten Händen

Einzelanfertigungen und Reparaturen aller Art  
Montage und Demontearbeiten

Tel. 06258 - 5594874  
Fax. 06258 - 5594872  
mail. [j.tragesser@tmg.de](mailto:j.tragesser@tmg.de)

Mainzerstr. 23  
64579 Gernsheim  
web. [schlosserei-tragesser.de](http://schlosserei-tragesser.de)

# BARES FÜR WA(H)RES

Experten für Schmuck, Diamanten, Luxusuhren und Bernstein vom 07.10. bis zum 12.10.2024 zu Gast bei Goldhaus in Darmstadt



schmuck als große finanzielle Überraschung entpuppen. Für besonders schöne Honigbernsteinketten, im Idealfall in Oliven- oder Kugelform, kann man schon mit ein paar Hundert bis zu mehreren Tausend Euro rechnen. Aufgrund der stark wachsenden Nachfrage aus dem Ausland hat sich der Preis für besonders schöne Stücke in den letzten 7 Jahren verzehnfacht. Es lohnt sich also durchaus nachzuschauen, ob nicht eventuell noch die einen oder anderen Bernsteinketten in Vitrinen und Kellerverstecken verstauben. Ebenfalls hoch im Kurs stehen Luxusuhren der Marken Rolex, Breitling, Omega und Co. Besonders interessant sind alte Vintage-Uhren aus den 60er und 70er Jahren, welche ihre Preise in den letzten Jahren um ein vielfaches steigern konnten. Hier lohnt es sich durchaus die alten »Wecker« aus dem Tresor zu holen und diese den Exper-

ten vorzulegen. Laut Experten kann beispielsweise eine Rolex GMT Master aus den 70er Jahren bis zu 9.000 EUR erzielen. Des Weiteren bieten die Experten von »Bares für Wa(h)res« kostenlose Wertschätzung von Diamanten an. Besonders interessant sind Diamanten im Brillant-Schliff ab einer Größe von 0,50 Carat. Hier gilt immer die Faustregel: ein einzelner großer Diamant ist wertvoller als viele kleine Diamanten. Ein Besuch bei den Experten lohnt sich in jedem Fall, denn hier wird Ihr Schatz professionell taxiert und zu einem fairen Preis entgegen genommen.



Diamanten im Brillant und Baguetteschliff

Jahrzehntelang verstaubten Schmuck und Uhren in Kästen und Schubladen – bis heute. Die Experten von »Bares für Wa(h)res« in Kooperation mit Goldhaus sind in Hessen unterwegs und bewerten kostenlos Ihre Schätze. Egal ob kaputter Goldschmuck, welchen Sie sich als Urlaubsmitbringsel gekauft hatten, oder uraltes Silberbesteck, welches Sie von Ihrer Großtante geerbt haben.

Viele von Ihnen entdecken wahre Schätze, die Sie schnell in Geld umwandeln können. Das bringt immer mehr Menschen dazu, in ihren Schmuckschatullen zu kramen. Selbst Bernstein genießt aufgrund hoher Nachfrage im fernen Osten seinen persönlichen Höhenflug. Oft sogar als »langweilig« oder »aus der Mode gekommen« abgestempelt, könnte sich jetzt Bernstein-

**Goldhaus Darmstadt**  
Ernst-Ludwig-Straße 20-22  
(gegenüber Deichmann)  
64283 Darmstadt

Telefon: 0 61 51 / 5 01 07 86

**Aktionszeitraum vom 07.10.-12.10.2024**



Zinnbecher und Zinnkrug



Zahngold

## BARES FÜR WA(H)RES - AKTION VOM 07.10. - 12.10.2024

### Nutzen Sie diese einmalige Chance!

### Kostenlose Wertschätzung und Barankauf vor Ort.



Bernsteinkette butterscotch

# Bares für Wa(h)res



Silberbesteck-Auflage

**Sofort BARGELD**

- für
- ALTGOLD
- BRUCHGOLD
- GOLDMÜNZEN
- SILBER
- ZINN
- BERNSTEIN



Altgold



Silber



Luxusuhren

**Sofort BARGELD**

- für
- ZAHNGOLD
- GOLDUHREN
- GOLDBARREN
- SILBERBESTECK-AUFLAGE
- LUXUSUHREN



Ernst-Ludwig-Straße 20-22 (gegenüber Deichmann) | 64283 Darmstadt  
Öffnungszeiten: Mo - Fr 10 - 18 Uhr | Sa 10-16 Uhr

Telefon: 0 61 51 / 5 01 07 86 | [www.goldhaus-darmstadt.de](http://www.goldhaus-darmstadt.de)



## Zum Boulen

Neues Angebot für Senioren

**Seeheim-Jugenheim** (red). Im Rahmen des kommunalen Seniorenprogramms gibt es ein neues Angebot, das eine leichte sportliche Betätigung mit einem geselligen Beisammensein verbindet, erklärt die Gemeinde Seeheim-Jugenheim in einer Meldung. Am Mittwoch, 9. Oktober, lädt Peter Kannegiesser von der Seniorenvertretung zum ersten Treffen der

neu gegründeten Boulegruppe ein. Gespielt wird von 15 bis gegen 17 Uhr auf der Bahn gegenüber der Bürgerhalle in Jugenheim. „Eigene Kugeln und ein kleiner Snack dürfen gerne mitgebracht werden. Solange es das Wetter zulässt, ist das offene Training künftig alle zwei Wochen geplant“, erklärt die Gemeinde. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## Blick der Frau

Foto-Ausstellung in Bickenbach

**Bickenbach** (red). Unter dem Titel „Female Photography - der weibliche Blick“, zeigt die Fotogruppe Bickenbach laut einer Mitteilung an die Presse Werke von Fotografinnen des Vereins im Bürgerhaus. Die Ausstellung ist bis Donnerstag, 17. Oktober, während der Öffnungszeiten des Bürgerhauses in Bickenbach, Erbsengasse 15

zu sehen. „Mit dieser Präsentation zeigen die Fotografinnen innen ein breites Spektrum aus unterschiedlichen Bereichen der Fotografie inklusive ausgewählter Texte zu den Aufnahmen“, so die Fotogruppe. Eine Sonderöffnung der Ausstellung findet in Anwesenheit der Autorinnen am Sonntag, 6. Oktober, von 11 Uhr bis 15 Uhr statt.

## TV lädt ein

Neuer Laufkurs in Alsbach

**Alsbach** (red). Der TV Alsbach lädt laut einer Pressemeldung ab Samstag, 12. Oktober, von 11 bis 12 Uhr zu einem neuen Laufkurs ein. Treffpunkt ist in der Hinkelsteinhalle in der Benno-Elkan-Allee 7 in Alsbach-Hähnlein. Es handelt sich um einen Kurs für Anfänger und Wiedereinsteiger jeden Alters an fünf Terminen. Auch Nichtmitglieder

des Vereins sind willkommen. Der erste Termin findet von 11 bis 13 Uhr statt. Interessierte werden gebeten, Wetterfeste Laufkleidung, Laufschuhe und ein Getränk mitzubringen. Die Anmeldung erfolgt über die Webseite des Vereins.

**Kontakt und weitere Infos:** [stephan100312@gmail.com](mailto:stephan100312@gmail.com); [eva.zeissler@gmx.de](mailto:eva.zeissler@gmx.de); [tv-alsbach.de](http://tv-alsbach.de)

## Der Pokal fährt mit zurück

TV Seeheim siegt beim Leichtathletik-Kreisvergleich



Zeigten beim hessischen Leichtathletik-Kreisvergleich starke Leistungen: Julian Muik, Yanick Milker, Ben Bergsträßer, Michel Weißmantel, Maja Klöß (von links nach rechts). Es fehlt Arne Wenzel.

**Seeheim** (red). In Bruchköbel fand am Wochenende der jährliche hessische Kreisvergleich der Altersklassen U12-U16 statt, für den der Leichtathletik-Kreis Darmstadt-Dieburg acht Seeheimer Athletinnen und Athleten nominiert hatte. „Dieser Wettkampf bildete gleichzeitig auch den Saisonabschluss der Bahnwettkämpfe“, erklärt der TV Seeheim (TVS) in einer Pressemeldung. „Knapp 60 Sportlerinnen und Sportler aus dem Kreis wollten den Erfolg aus dem letzten Jahr wiederholen: Den Gewinn des Pokals.“ Mit für die Seeheimer ungewohnten weißen Trikots der Auswahlmannschaft gingen Arne Wenzel, Maja Klöß, Ben Bergsträßer, Yanick Milker, Michel Weißmantel und Ju-

lian Muik in verschiedenen Disziplinen auf Punktejagd. Im Speerwurf starteten Arne Wenzel (21,52 Meter) und Maja Klöß (22,82 Meter), im Ballwurf Michel Weißmantel (38,50 Meter) und Ben Bergsträßer (37,50 Meter). „Der Weitsprung war fest in Seeheimer Hand: Ben Bergsträßer überzeugte mit Bestweite in der U12 (4,63 Meter), und auch Yanick Milker (4,19 Meter) und Julian Muik (4,18 Meter) sammelt mit ihren Leistungen eifrig Punkte“, so der Verein. „Im Hochsprung sprang Maja Klöß mit 1,30 Meter eine solide Höhe.“ Ben Bergsträßer und Yanick Milker zeigten laut Verein auch im 50-Meter-Sprint starke Leistungen (7,35 und 7,89 Sekunden). Auf der Langstrecke (800 Meter) war der Ein-

lauf eng, Michel Weißmantel kam als Drittschnellster der U12 (2:38,60 Minuten) ins Ziel, Teamkollege Julian Muik nur wenige Hundertstel später (2:38,97 Minuten). „Wie so oft waren die abschließenden Staffeltwettbewerbe das Highlight der Veranstaltung“, heißt es in der Mitteilung. „In der Viermal-50-Meter-Staffel der U12 gingen Yanick Milker und Ben Bergsträßer zusammen mit zwei weiteren Sportlern aus dem Kreis an den Start und gewannen, nachdem alle Wechsel einwandfrei funktionierten, mit großem Vorsprung.“ Nach dem Auszählen der Punkte stand fest: Platz Eins für den TVS im Gesamtergebnis für den Kreis Darmstadt-Dieburg, vor dem Wetterau- und dem Main-Taunus-Kreis.

## Rechte kennen

Behindertenbeauftragte referiert

**Seeheim-Jugenheim** (red). Am Dienstag, 15. Oktober, lädt die Behindertenbeauftragte der Gemeinde Cornelia Milius in Jugenheim (Bahnhofstraße 12) statt. Beginn ist um 17 Uhr, die Teilnahme ist kostenfrei, erklärt die Gemeinde Seeheim-Jugenheim in einer Pressemeldung.

## Tolle Tonie-Box

Spende für die Bücherei Seeheim



**Seeheim-Jugenheim** (red). Das Sterntaler-Lädchen der AWO hat der Gemeindebücherei in Seeheim eine Tonie-Box sowie zehn neue Tonie-Figuren gespendet. Darüber berichtet die Gemeinde Seeheim-Jugenheim in einer Pressemeldung. „Die Kinder lieben die ‚Tonies‘“, berichten die beiden Bücherei-Leiterinnen Tamara Hauer und Marita Markmann. Die ersten Tonie-Figuren hatte die Bücherei im Frühjahr angeschafft. Mit der Spende des Sterntaler-Lädchens können die Kinder jetzt zwischen insgesamt 40 Tonies wählen. Die kleinen Figuren und die dazugehörige Toniebox, ein farbiger mit Stoff bezogener Würfel, bilden ein neuartiges Audiosystem, das sich bei kleineren Kindern aufgrund seiner einfachen Bedienung großer Beliebtheit erfreut. Die Tonies sowie die Tonie-Box (gegen eine kleine Kautions) können bei der Seeheimer Gemeindebücherei im historischen Rathaus (Ober-Beerbacher-Str. 1) mittwochs von 9 bis 11 und von 16 bis 19 Uhr, donnerstags von 14 bis 18 Uhr ausgeliehen werden. Von links nach rechts: Tamara Hauer und Marita Markmann von der Gemeindebücherei in Seeheim freuen sich über die neuen „Tonies“ und die dazugehörige Tonie-Box, die Ingrid Teicke und Ana Macan in Namen des Sterntaler-Lädchens überbrachten. Foto: Gemeinde

ANZEIGE

# Reden wir über harten Stuhl



„Ein pflanzliches Präparat aus der Apotheke überzeugt bei hartem Stuhl und Verstopfung“

So bringen Sie den Darm wieder in Schwung – rein pflanzlich und ohne Abführmittel.

Es ist ein Thema, über das niemand gerne spricht: Verstopfung. Und trotzdem leiden rund 15 % der Bevölkerung immer wieder einmal darunter.<sup>1</sup> Die Begleiterscheinungen reichen von dem unangenehmen Gefühl einer unvollständigen Entleerung bis hin zu Schmerzen beim Stuhlgang (aufgrund des zu starken Pressens). Zu den häufigsten Ursachen zählen eine einseitige Ernährung,

Stress im Alltag, die Einnahme bestimmter Medikamente oder auch ein mehrmaliges Unterdrücken des Toilettengangs – zum Beispiel, um nicht am Arbeitsplatz das stille Örtchen aufsuchen zu müssen.

### Was kann man tun?

Um gegensteuern zu können, muss man zunächst verstehen, was konkret bei einer Verstopfung im Darm passiert. Der Speisebrei wird nicht schnell genug durch den Darm transportiert – entweder aufgrund

einer zu geringen Darmbewegung oder durch das Hinauszögern des Toilettengangs. Durch die längere Verweildauer wird dem Stuhl fortwährend Wasser entzogen und er wird hart. Die erste Empfehlung lautet also auf eine Erhöhung der Flüssigkeitsaufnahme zu achten. Denn letztere können durch ihre hervorragenden Quelleigenschaften einerseits die Stuhlkonsistenz verbessern, andererseits aber auch die Darmtätigkeit anregen, um für ein schnelleres Passieren des Stuhls zu sorgen. Sie setzen

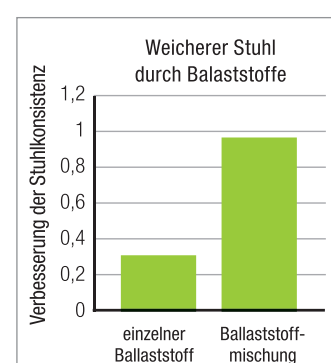
also auf genau jenen Ebenen an, durch die die Verstopfung überhaupt erst entsteht.

### Praktische Tipps

Für den Alltag empfiehlt es sich, am Tag mindestens 2 Liter Wasser zu trinken. Nutzen Sie dafür am besten eine Wasserflasche, die sie immer mit dabei haben oder stellen Sie sich stets einen Wasserkrug in Griffnähe, um an das Trinken erinnert zu werden. Was die Ballaststoffzufuhr betrifft: Vor allem Rohkost enthält viele Ballaststoffe. Allerdings bekommt nicht jedem rohes Gemüse und Obst in größeren Mengen. Wieder andere tun sich z. B. aufgrund ihres stressigen Alltags schwer, genügend davon zu essen. Sinnvoll können dann vordosierte Ballaststoffkombinationen aus der Apotheke sein.

### Ballaststoffe richtig zuführen

Am meisten Sinn macht es, auf eine Kombination mehrerer verschiedener Ballaststoffe in möglichst hoher Dosierung zurückzugreifen. Eine groß angelegte Studie (siehe Grafik) etwa zeigt: Eine Kombination mehrerer Ballaststoffe erzielt im Vergleich zu einzelnen Ballaststoffen ein deutlich besseres Ergebnis bei der Stuhlkonsistenz.<sup>2</sup> Entsprechende Präparate finden Sie in Ihrer Apotheke.



<sup>1</sup>Andresen V et al. Z Gastroenterol 2013; 51 (7): 51-72; <sup>2</sup>Christodoulides S et al. Aliment Pharmacol Ther 2016; 44 (2): 103-16.

**MEIN TIPP**

NEU

**Dr. Böhm® Darm aktiv** enthält eine ideal dosierte 5-fach Kombination der pflanzlichen Ballaststoffe Flohsamen, Apfelpektin, Pflaume, Gerstengras und Yaconwurzel. Es wirkt sanft und natürlich – bereits nach der Einnahme von 1-2 Sachets.

- ✔ Angenehm weicher Stuhl
- ✔ Leichte und regelmäßige Darmentleerung
- ✔ Fruchtiger Geschmack – schmeckt auch Kindern

**Gut zu wissen:** Wie alle Produkte der führenden österreichischen Apothekenmarke Dr. Böhm® wird auch Darm aktiv unter strengsten Qualitätsvorschriften mit hochwertigen Rohstoffen produziert.

Falls nicht vorrätig, bestellen Sie Ihre Apotheke Dr. Böhm® Darm aktiv für Sie.

**PZN: 19251696 (6 Sachets)**

**PZN: 19105730 (20 Sachets)**

# BARES FÜR WA(H)RES

Experten für Schmuck, Diamanten, Luxusuhren und Bernstein bei Juwelier König in Griesheim zu Gast



Jahrzehntelang verstaubten Schmuck und Uhren in Kästen und Schubladen – bis heute. Die Experten von „Bares für Wa(h)res“ in Kooperation mit Juwelier König sind in Griesheim unterwegs und bewerten kostenlos Ihre Schätze. Egal ob kaputter Goldschmuck, welchen Sie sich als Urlaubsmitbringsel gekauft hatten, oder uraltes Silberbesteck, welches

Sie von Ihrer Großtante geerbt haben. Viele von Ihnen entdecken wahre Schätze, die Sie schnell in Geld umwandeln können. Das bringt immer mehr Menschen dazu, in ihren Schmuckschatullen zu kramen. Selbst Bernstein genießt aufgrund hoher Nachfrage im fernen Osten seinen persönlichen Höhenflug. Oft sogar als „langweilig“ oder „aus der Mode ge-

kommen“ abgestempelt, könnte sich jetzt Bernsteinschmuck als große finanzielle Überraschung entpuppen. Für besonders schöne Honigbernsteinketten, im Idealfall in Oliven- oder Kugelform, kann man schon mit ein paar Hundert bis zu mehreren Tausend Euro rechnen. Aufgrund der stark wachsenden Nachfrage aus dem Ausland hat sich der Preis für besonders schöne Stücke in den letzten 7 Jahren verzehnfacht. Es lohnt sich also durchaus nachzuschauen, ob nicht eventuell noch die einen oder anderen Bernsteinketten in Vitrinen und Kellerverstecken verstauben. Ebenfalls hoch im Kurs stehen Luxusuhren der Rolex, Breitling, Omega und Co. Besonders interessant sind alte Vintage-Uhren aus den 60er und 70er Jahren, welche ihre Preise in den letzten Jahren um ein vielfaches steigern konnten. Hier lohnt es sich durchaus die alten „Wecker“ aus dem Tresor zu holen und diese den Experten vorzulegen.

Laut Experten kann beispielsweise eine Rolex GMT Master aus den 70er Jahren bis zu 9000 EUR erzielen.

Des Weiteren bieten die Experten von „Bares für Wa(h)res“ kostenlose Wertschätzung von Diamanten an. Besonders interessant sind Diamanten im Brillant-Schliff ab einer Größe von 0,50 Carat. Hier gilt immer die Faustregel: ein einzelner großer Diamant ist wertvoller als viele kleine Diamanten.

Ein Besuch bei den Experten lohnt sich in jedem Fall, denn hier wird Ihr Schatz professionell taxiert und zu einem fairen Preis entgegengenommen.

## Juwelier König

Wilhelm-Leuschner-Straße 16

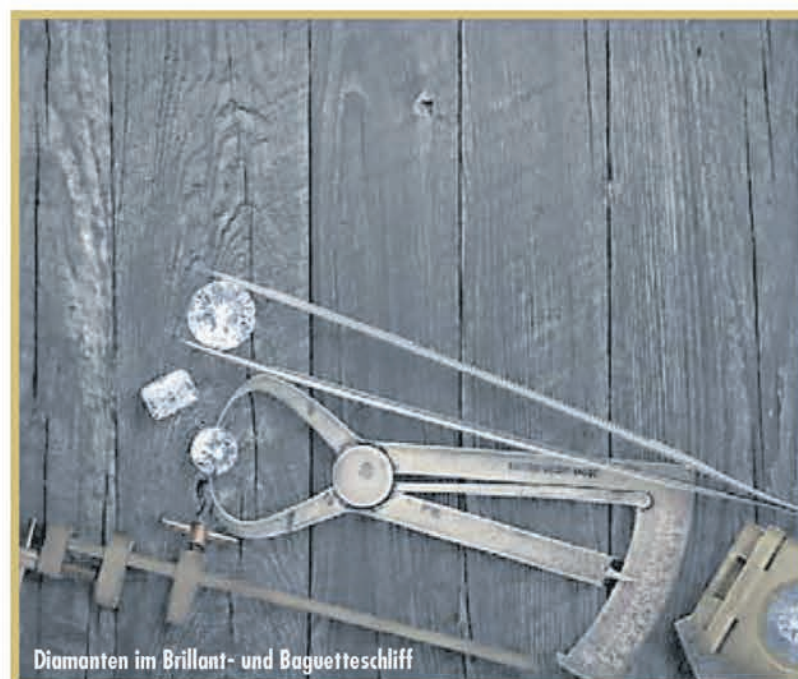
64347 Griesheim

Tel. 06155/77950

Ansprechpartner: Herr Gergin,

Tel. 0163/7948516

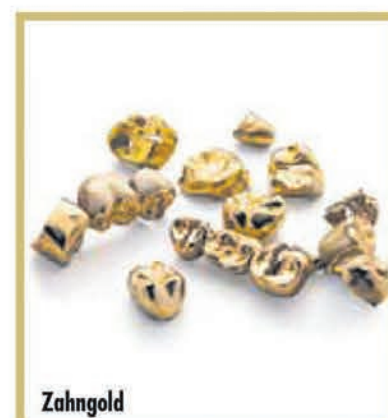
**Aktionszeitraum**  
**7.10. - 12.10.2024**



Diamanten im Brillant- und Baguetteschliff



Zinnbecher und Zinnkrug

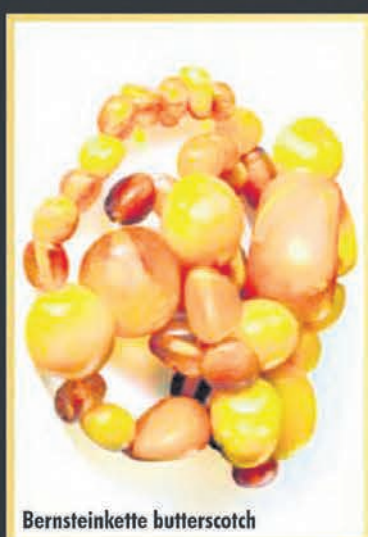


Zahngold

**BARES FÜR WA(H)RES – AKTION NUR VOM 7.10. – 12.10.2024**

**Nutzen Sie diese einmalige Chance!**

**Kostenlose Wertschätzung und Barankauf vor Ort.**

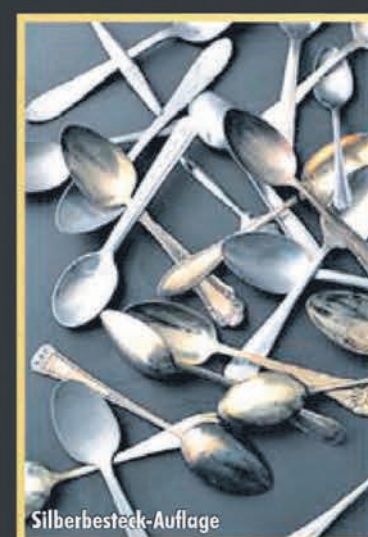


Bernsteinkette butterscotch

**Sofort  
BARGELD**

FÜR  
ALTGOLD  
BRUCHGOLD  
GOLDMÜNZEN  
SILBER  
ZINN  
BERNSTEIN  
KORALLE

# Bares für Wa(h)res



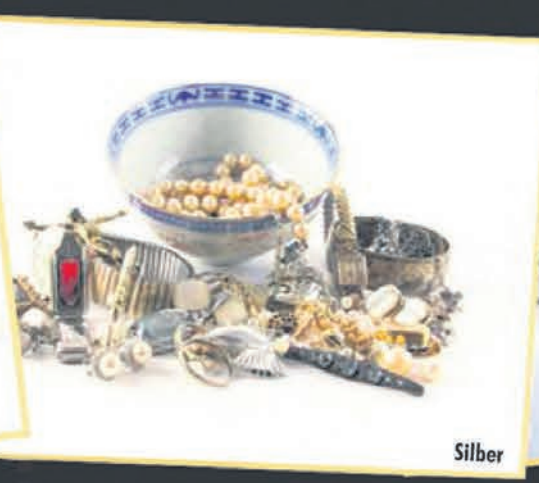
Silberbesteck-Auflage

**Sofort  
BARGELD**

FÜR  
ZAHNGOLD  
GOLDUHREN  
GOLDBARREN  
SILBER-  
BESTECK-  
AUFLAGE  
LUXUSUHREN



Altgold



Silber



Luxusuhren

z. B. TAG Heuer, Rolex,  
Omega, Patek Philippe

Juwelier  
**König**

Wilhelm-Leuschner-Straße 16 · 64347 Griesheim

Montag bis Freitag in der Zeit von 10 bis 18 Uhr, Samstag von 10 bis 13 Uhr

Ansprechpartner: Herr Gergin, Tel. 06155/77950

# Herbst besungen

Erntedanktag der AWO-Kindergruppe



**Bickenbach (red).** Am Freitag, 27. September, feierte die AWO-Kindergruppe Bickenbach ihr Erntedankfest in der evangelischen Kirche in Bickenbach. „Nachdem die Kinder fleißig Obst und Gemüse zu Hause, bei der Oma oder auf dem Feld geerntet haben sind wir gemeinsam in die evangelische Kirche gelaufen, um dort das Mitgebrachte zu spenden“, berichtet die AWO in einer Meldung an die Presse. „Die Osterkerze wurde angezündet und jetzt waren die Kinder an der Reihe. Drei Kinder haben sich gemeldet um die Kerzen auf dem Altar anzuzünden.“ Die Kinder verteilten sodann ihr mitgebrachtes Obst und Gemüse auf dem mit einem Tuch geschmückten Altar. Danach sangen die Kinder das Lied „Der Herbst, der Herbst, der Herbst ist da ...“. Als Belohnung erhielten die kleinen Sängerrinnen und Säger jeweils einen Keks. Foto: AWO

# 95 Prozent haben Mängel

RP Darmstadt nahm Produkte aus Asien in den Fokus

**Region (red).** E-Commerce-Plattformen aus dem asiatischen Raum sind im Trend. Durch soziale Medien erreichen diese Online-Marktplätze große Reichweiten, und die für die angebotenen Produkte aufgerufenen Preise sind sehr verlockend. Durch die Influencer-Szene gesetzte Trends greifen die Anbieter schnell auf, was die Reichweite nochmals erhöht, berichtet das Regierungspräsidium (RP) Darmstadt in einer Mitteilung an die Presse. Das RP hat in Zusammenarbeit mit dem Zoll kürzlich mehr als 800 Produkte geprüft, die über die einschlägigen Plattformen vertrieben werden. Darunter Kleidung, Spielzeuge, Schwimmhilfen, Tattoomaschinen und -na-

deln, Sonnenbrillen, Schutzhelme und Laserpointer. Das Ergebnis: Bei mehr als 95 Prozent wurden Mängel festgestellt. „Bei Laserpointern wurde eine sicherheitstechnische Teilprüfung durchgeführt. Die dabei festgestellte Laserausgangsleistung überstieg teilweise den zulässigen Grenzwert um das 300-fache“, so das RP. Neben den sicherheitstechnischen Mängeln habe man formale Mängel festgestellt. So fehlten bei den meisten Produkten die Angabe eines Produktverantwortlichen aus der Europäischen Union. Auf einem Großteil der geprüften Angebote hätte sich ausschließlich eine Artikelidentifikation der E-Commerce-Plattform befunden,

# Bußgelder drohen

Heimarbeit muss gemeldet werden

**Region (red).** In Hessen gibt es nach wie vor Arbeitgeber, die Heimarbeiter nicht korrekt anmelden – ihnen droht Bußgelder und hohe Nachzahlungen, erklärt das Regierungspräsidium (RP) Darmstadt in einer Pressemitteilung. Das RP entdeckte landesweit im Schnitt drei Arbeitgeber im Jahr, die Heimarbeit an Arbeitnehmerinnen oder Arbeitnehmer ausgeben, ohne diese ordnungsgemäß zu melden. In diesem Jahr habe das RP Nachzahlungen in einer Gesamthöhe von rund 110.000 Euro erwirkt. „Wenn ein Arbeitgeber Heimarbeit einsetzen will, sollte er sich vor Ausgabe der Heimarbeit beim RP Darmstadt informieren, welche Regeln hierfür gelten. So ist ein Arbeitgeber generell verpflichtet Heimarbeiter als arbeitnehmerähnliche Personen bei den dafür zuständigen Stellen anzumelden. Dies sind aber nicht nur die Sozialversicherungsträger, sondern auch das RP“, heißt es in der Meldung. Die Entlohnung der Heimarbeit richtet sich nach Festsetzungen, die den Charakter eines Tarifvertrags haben. Grundsätzlich haben die in Heimarbeit Beschäftigten Anspruch auf die Zahlung eines branchenabhängigen Mindestlohns und eines Heimarbeitszuschlages. Zu-

sätzlich sei bezahlter Urlaub zu gewähren und Lohnfortzahlung an Feiertagen zu leisten. Wer Heimarbeit ausgibt, ohne diese anzumelden, begeht eine Ordnungswidrigkeit, so das RP. Diese kann mit einem Bußgeld bis zu 2500 Euro belegt werden. Zusätzlich können Nachzahlungen für Löhne und gesetzlichen Zuschläge fällig werden, die sich bei einer hohen Anzahl von Heimarbeitenden schnell summieren. „Heimarbeit hat nichts mit dem heute weit verbreiteten Arbeiten im Home Office zu tun“, betont das RP. „Vielmehr handelt es sich dabei um Tätigkeiten nach dem Heimarbeitsgesetz, die Personen in der eigenen Wohnung oder in einer selbstgewählten Betriebsstätte im Auftrag von Firmen oder Dritten als arbeitnehmerähnliche Personen verrichten.“ Vor allem in strukturschwachen Regionen werde die Heimarbeit noch genutzt, vor allem für das Konfektionieren von Schmuck, das Abfüllen und Sortieren von Teilen, aber auch Schreibaarbeiten, Sichtkontrollen, Lötarbeiten, Klebe- und Näharbeiten sowie Montage-Tätigkeiten. **Weitere Infos: arbeitschutz@rpda.hessen.de, (069) 27145941, rp-darmstadt.hessen.de**

# Tierische Gärtner

Kühe weiden fortan im Seeheimer Schlosspark



**Seeheim-Jugenheim (sas).** Ganz neue Klänge ertönen am Schlosspark in Seeheim-Jugenheim. Seit dem vergangenen Sonntag sind unterhalb des Schlosses Kuhglocken zu hören, denn von nun an leben vier Rinder auf der Wiese. Die Eigentümergemeinschaft des Schlossparks, auch verantwortlich für dessen Pflege, haben sich für den Einsatz der Rinder entschlossen, da das Mähen am Hang immer eine äußerst mühselige Angelegenheit war. Durch die Rinder wollte man nun auf eine ursprüngliche und natürliche Mäh-Methode zurückgegriffen. Die Tiere haben nun den gleichen atemberaubenden Blick weit über Seeheim hinaus wie die Besuchenden des 1808 von Großherzog Ludewig I. von Hessen gestalteten englischen Parks. Ob sie ihn auch genießen, ist unklar. Foto: Schreiber

# Späte Ehrung für Rosel Wolf

Saal wurde nach Bickenbacher Jüdin benannt



**Bickenbach (cf).** Kürzlich reisten die Nachkommen von Rosel Wolf, einer Bickenbacherin mit jüdischen Wurzeln, zur Feier der Neubenennung des großen Saals des Bürgerhauses an, der nun den Namen Rosel-Wolf-Saal trägt. Bürgermeister Markus Hennemann ging bei der Einweihung auf die Geschichte der Familie ein. Sie lebte bis in die 1930er-Jahre in Bickenbach, war hoch angesehen und ganz selbstverständlich Teil der Bickenbacher Gesellschaft. Unter der nationalsozialistischen Diktatur wendete sich jedoch das Blatt und die Familie wurde aufgrund ihres jüdischen Glaubens angefeindet, ausgegrenzt und entrechtet. Doch es sollte noch schlimmer kommen: Rosel Wolf und ihre Eltern wurden deportiert und später ermordet. Ein Teil ihrer Familie konnte jedoch rechtzeitig in die USA emigrieren und sich dort ein neues Leben aufbauen. Für die Nachfahren war die Feier sehr bewegend und sie bedankten sich bei der Gemeinde, dass man die Familie, die damals in der Schulstraße 5 wohnte, nicht vergessen hat. Heute erinnern in Bickenbach die Stolpersteine an die Familie Wolf. Foto: Flasche

Täglich gelangen laut dem RP neue technische Produkte und Chemikalien im europäischen Wirtschaftsraum in den Handel. Für eine Vielzahl dieser Produkte, zu denen zum Beispiel Spielzeug, elektrische Haushaltsgeräte sowie Maschinen und Chemikalien gehören, seien inzwischen sehr detaillierte, sicherheitsrelevante Beschaffungsanforderungen sowie Informations- und Kennzeichnungspflichten europaweit festgelegt. Der Schutz der Verbraucherinnen und Verbraucher vor gefährlichen technischen Produkten und gefährlichen Stoffen und Gemischen sei „das oberste Ziel der hiesigen Marktüberwachungsbehörden“, erklärt das RP.

# Bares für Wa(h)res

Experten für Schmuck, Diamanten, Uhren und Bernstein im Juwelier König in Griesheim zu Gast Aktionstage vom 7. bis 12. Oktober

**Griesheim.** Jahrzehntlang verstauben Schmuck und Uhren in Kästen und Schubladen – bis heute. Die Experten von „Bares für Wa(h)res“ in Kooperation mit „Juwelier König“ sind derzeit vom 7. bis 12. Oktober in Griesheim unterwegs und bewerten kostenlos Ihre Schätze. Egal ob kaputter Goldschmuck, der als Urlaubsmitbringsel gekauft wurde, oder uraltes Silberbesteck, welches von den Großeltern geerbt wurde – viele entdecken wahre Schätze, die schnell in Geld umgewandelt werden können. Selbst Bernstein genießt aufgrund hoher Nachfrage im fernen Osten seinen persönlichen Höhenflug. Oft als langweilig oder aus der Mode gekommen abgestempelt, könnte sich jetzt Bernsteinschmuck als große finanzielle Überraschung entpuppen. Für besonders schöne Honigbersteinketten, im

Idealfall als Oliven- oder Kugelform, kann man schon mit mehreren hundert Euro rechnen. Ebenfalls hoch im Kurs stehen Luxusuhren der Marken „Rolex“, „Breitling“, „Omega“ und Co. Besonders interessant sind alte Vintage-Uhren aus den 60er- und 70er-Jahren, welche ihre Preise in den letzten Jahren um ein Vielfaches steigern konnten. Hier lohnt es sich durchaus, die alten „Wecker“ aus dem Tresor zu holen und diese den Experten vorzulegen. Laut Experten kann z. B. eine Rolex GMT Master aus den 70er-Jahren bis zu 9 000 Euro erzielen. Des Weiteren bieten die Experten von „Bares für Wa(h)res“ kostenlose Werterschätzungen von Diamanten an. Besonders interessant sind Diamanten im Brillant-Schliff ab einer Größe von 0.50 Carat. Hier gilt die Faustregel: Ein einzelner Diamant ist wertvoller als viele



Alter Schmuck lässt sich jetzt ganz einfach zu Geld machen. Foto: Pixabay

kleine Diamanten. Ein Besuch bei den Experten lohnt sich, denn hier wird Ihr Schatz professionell taxiert und zu einem fairen Preis entgegengenommen.

Die Aktion im Juwelier König in Griesheim läuft bis zum 12. Oktober, Wilhelm-Leuschner-Straße 16, 64347 Griesheim. Nähere Infos unter der Telefonnummer: 06155/77950 König

# Letzte Highlights sichern

Modehaus Herling schließt auch in Eberstadt

**Eberstadt (red).** Nach fast 50 Jahren schließt das „Modehaus Herling“ zum 16. November auch seine Filiale in Eberstadt. Wie das Familienunternehmen mitteilt, habe der Räumungsverkauf begonnen, vieles werde zum halben Preis angeboten und Einzelteile seien bis zu 70 Prozent reduziert. Große Bekanntheit hatte das Modehaus vor allem in Seeheim erlangt, dort führten Ilse und Helmut Herling das Hauptgeschäft seit 1948 viele Jahrzehnte lang, ehe im Laden in der Darmstädter Straße bereits 2019 das letzte Stück der großen Markenauswahl über die Ladentheke



Am 16. November ist Schluss beim Modehaus Herling in Eberstadt, Heidelberger Landstraße 235. Foto: Privat

Gegründet wurde das bei all unseren lieben treuen Kunden, die uns all die Jahre begleitet haben“, sagt Eva Herling. „Wir bedanken uns ganz herzlich



# Immobilien

### IMMOBILIEN ANKAUF

Direkter Immobilienankauf ohne Umwegel!

Verkaufen Sie Ihre Immobilie ohne Mittelsmann!  
**SCHELL, UNKOMPLIZIERT UND SICHER!**

Ankauf von Haus, Wohnung oder Grundstück, auch renovierungsbedürftig, sowie Gewerbegrundstück. Keine zusätzlichen Kosten, kein Besichtigungstourismus. Der einfachste Weg seine Immobilie zu verkaufen.

06157/8085654 Herr Rosen

**Verkauf**

**Gernsheim Doppelhaushälfte** zu verkaufen. 2020 saniert (Heizung, Elektrik, Wasser neu) 4 Zimmer, Küche, 2 Bäder, Garage, Schuppen, Wohnfläche 120 qm, Grundstück 314 qm VK 389 000,00 € ☎ 0170-4018637 oder 0172-5234646

**Gesuche**

Ackerland und Grünland zum kaufen gesucht. Zahle Höchstpreise - schnelle Abwicklung - Rückpacht möglich. ☎ 0151/62678353.

**Goddellau, freistehende Villa** (2-Familienhaus), ruhige zentrale Lage, Bj. 1950, inkl. Dachgeschoss ca. 240m². Großer Garten 950m² Grundstück. EG ehem. Arztpraxis, 2 getrennte Eingänge. Gas 2019 neu. renovierungsbedürftig (Energieeff. G) 224,2 kWhqm. Kaufpreis 510.000€. von priv. keine Makler. villagoddellau@web.de

**Ackerland zu kaufen oder pachten** gesucht. Bauer Lipp ☎ 06150/13030 oder Mobil 0174/8111132

**Berufst. Ehepaar** (56 J., Dipl.Ing./Dipl.Chem., dt.) s. Eigt.whng. o. kl. Haus/Bung. m. Garten o. Terr. z. Kauf i.R. Pfungst., Bergstr., DA. min. 32KB u. ab 85m² ☎ 06157/9895832

**SIE WOLLEN Vermieten** oder Verkaufen und möchten schnell und unkompliziert Ihre Immobilie anbieten? Eine private Immobilienanzeige (bis zu 6 Zeilen) in den regionalen Wochenzeitungen erhalten Sie ab nur € 30,- /Woche. Anzeigenaufgabe per E-Mail an [info@plegge-medien.de](mailto:info@plegge-medien.de) oder über [www.plegge-medien.de](http://www.plegge-medien.de)

**Liebe Gernsheimer, Lorsche,** ich suche eine Wohnung zur Miete, eventu. Kauf. Bin seit 10 Jahren in der Region verwurzelt, fahre regelmäßig mit dem Fahrrad durchs Ried. Und will jetzt dort leben. Ab 1,5 Zimmer, gerne 60qm. Beamter. Alleinstehend. 60 Jahre. Oder Grundstück, gerne zur Pacht. ☎ 0179-5115704

**Vermietung**

Ab sofort helle 3-Zi.-Whg. ca. 90 m² mit Bad, Küche (ohne Küche) und Balkon in Gernsheim zu vermieten. Miete 950,00 € zzgl. ca. 250,00 € NK. ☒ Zuschriften an den Verlag unter 2001/10705

**Suche Gewerbegrundstück oder Halle** zum Kauf in Raum Pfungstadt, Bergstraße, Ried. Einfach alles anbieten ☎ 0176/11199111

**Suche Gewerbegrundstück, Halle oder Scheune** zum Kauf oder zur Miete. ☎ 0174/6004673

**Garage**

**SUCHE GARAGE, SCHEUNE, HALLE, ALTEN SCHUPPEN** im Ried-Gebiet. Bitte alles anbieten. **0152/18 73 81 52**

**Wir verkaufen Ihre Immobilie zum besten Preis.** Bitte rufen Sie uns an. **IMMO-UMMINGER** **Telefon: 0 61 51 / 9 51 07 91**

## ZEITUNG nicht im Rohr?

Dann nutzen Sie unseren **Zustellservice** unter:

[www.plegge-medien.de/zustellservice](http://www.plegge-medien.de/zustellservice)

Zur Erweiterung unseres Fuhrparks suchen wir **Fahrer/-innen (m/w/d)** Klasse C1 (alt Klasse 3) für Tagestouren mit 7,5t-LKW. **Neff-Transport GmbH** Feldstraße 2, 64347 Griesheim, Telefon: (06155) 3068

**Jetzt Ihre Stellenausschreibung buchen** [www.plegge-medien.de/anzeigenbuchung](http://www.plegge-medien.de/anzeigenbuchung)

Wir suchen für unsere **Spielhalle in Darmstadt** einen **Service Mitarbeiter m/w/d** (gerne auch Rentner) Teilzeit/Minijob im Schichtdienst spätere Übernahme als Vollzeitkraft möglich ☎ 0176/67526138 [playcenter@gmx.de](mailto:playcenter@gmx.de)

**Wir suchen Verstärkung!** Die Ev. Kindertagesstätte „Martin Luther“ in Gernsheim sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt **eine stellvertretende Kindertagesstätten-Leitung (m/w/d)** in Teilzeit, unbefristet. Weitere Informationen finden Sie unter: Stellenbörse der EKHN - 341224 Rückfragen richten Sie bitte an die Leiterin der Kindertagesstätte, Frau Doina Weißmann-Brunkhorst, Tel.: 06258 - 3741

**Unterstützung im Haushalt in Griesheim für eine Dame gesucht** Für eine freundliche Dame (ca. 60 Jahre) in Griesheim suche ich eine zuverlässige und engagierte Person zur Unterstützung bei Haushaltsaufgaben. Im Haushalt leben zwei Hunde, daher sollte eine Tierfreundlichkeit gegeben sein.

**Ihre Aufgaben:**

- Reinigung und Pflege der Wohnräume
- Staubwischen, Säugen und Wischen
- Bad- und Küchenreinigung
- Gelegentliche Bügelarbeiten
- Gelegentliches Kochen nach spezieller Ernährungsweise
- Einkäufe und Erledigungen

**Ihr Profil:**

- Erfahrung im Bereich Haushaltshilfe wünschenswert
- Zuverlässige, gründliche und selbstständige Arbeitsweise
- Freundliches und diskretes Auftreten
- Tierfreundlich und keine Allergien gegen Hunde
- Führerschein von Vorteil
- Bereitschaft, sich in spezielle Ernährungsweisen einzuarbeiten

**Wir bieten:**

- Stundenlohn: 18 € pro Stunde, bei sehr effektivem Arbeiten ist eine Erhöhung möglich
- Fahrtkosten werden übernommen
- Arbeitszeit: ca. 5 Stunden wöchentlich, flexible Einteilung nach Absprache
- Langfristige Zusammenarbeit in einem angenehmen Umfeld

Wenn Sie Interesse haben, freue ich mich auf Ihre Kontaktaufnahme unter 0171/1209407!

**Stellenangebote**

Wir suchen für unseren 2 Personen Haushalt in Eberstadt eine flexible, fleißige und zuverlässige Putzfrau. Wöchentlich für ca. 5 Stunden. Deutschsprachige Bewerber bevorzugt. ☎ 0172/6835599

**Stellengesuche**

**Freundlicher Hausmeister** kümmert sich gerne um Ihren Garten oder Wohnung, Reparaturen usw. Beim Kummer, wählen Sie die Nummer ☎ 0172/9860828.

**Erfahrene Haushaltshilfe & Seniorenbetreuerin** aus Kroatien bietet Unterstützung im Haushalt, Büro (allgemeine Reinigungsarbeiten, Haushaltstätigkeiten o. Betreuung zu Hause). ☎ 0174-9710421

**Mitarb. f. Verkauf/Büro TZ 18 Std/W sow. 538 € n. Pfungst.** (a.f. Hausfr./Rentn. geeig.) ges. Tel. 08031/381200 (Mo-Fr) [personal@autoschilder-kueringer.de](mailto:personal@autoschilder-kueringer.de) Schilder Kürzinger GmbH

Zur Verstärkung unserer Mannschaft suchen wir ab sofort: **Lagerhelfer (m/w/d)** Feste Schichten, Zuschläge, weitere Infos: Herr Mittag 06242/504-10 **FRUCHTHOF NAGEL**

**Hausmeister (m/w/d)** gesucht für Pfungstadt. Gerne auch Rentner, mit oder ohne Führerschein. Minijob auf 538 € Basis. **Telefon 0176/66886668** [info@gebauedeservice-schneider.com](mailto:info@gebauedeservice-schneider.com)

Für Gebäudereinigungsarbeiten in **Biebesheim** suchen wir deutschsprachige **REINIGUNGSKRÄFTE** Geringfügige oder Teilzeitbeschäftigung möglich Mo. - Fr., ab 17:00 Uhr **Bewerbungen telefonisch/per E-Mail an:** **Partner-Team GmbH** An der Riedbahn 4, 64560 Riedstadt Tel.: 06158/92050, [info@partner-team.de](mailto:info@partner-team.de)

**Herzinfarkt: Jede Minute zählt! sofort 112** Was Sie über den Herzinfarkt wissen müssen: [www.herzstiftung.de](http://www.herzstiftung.de)

**Deutsche Herzstiftung** Vogtstraße 50 60322 Frankfurt am Main

# Stellenmarkt

**DER MAGISTRAT DER SCHÖFFERSTADT GERNSHEIM**

Wir suchen voll- oder teilzeitbeschäftigtes **Pädagogisches Fachpersonal (m/w/d)** für die verantwortungsvolle Betreuung und Förderung der Kinder in folgenden kommunalen Kinderbetreuungseinrichtungen.

Die **Maria-Jockel-Kindertagesstätte** ist eine Betreuungseinrichtung, die in sechs alters- und geschlechtergemischten Gruppen Platz für bis zu 150 Kinder ab drei Jahren bietet.

Das „**Eulennest**“ ist eine Kinderkrippe. Hier bietet die Schöfferstadt Gernsheim Platz in sieben Betreuungsgruppen für 82 Kinder im Alter von 1-3 Jahren.

Bitte besuchen Sie unsere Homepage unter <https://www.gernsheim.de/verwaltung-politik/karriere/> Hier finden Sie die entsprechenden Stellenausschreibungen mit weiteren Einzelheiten.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne als PDF per Mail an [stadtverwaltung@gernsheim.de](mailto:stadtverwaltung@gernsheim.de) oder schriftlich an **Magistrat der Schöfferstadt Gernsheim, Stadthausplatz 1, 64579 Gernsheim**

Informationen zum Datenschutz erhalten Sie unter [www.gernsheim.de/datenschutz](http://www.gernsheim.de/datenschutz)

**DURST MALZ**

Durst Malz gehört zu der größten Mälzerei-Gruppe der Welt und produziert Braumalz für viele Brauereien.

Für unser Werk in Gernsheim suchen wir **einen Betriebselektriker sowie einen Betriebsschlosser (m/w/d).**

**Ihre Aufgaben bei uns sind** Durchführung von Wartungs-, Instandhaltungs- und Instandsetzungsarbeiten an betrieblichen Einrichtungen und Produktionsanlagen. Analyse, Diagnose und Beseitigung von auftretenden Störungen und Fehlfunktionen während des laufenden Betriebs.

**Das bringen Sie mit** Bereitschaft für Rufbereitschaft in einem eng zusammenarbeitenden Team, sehr gutes technisches Verständnis und ein hohes Verantwortungsbewusstsein, lösungsorientierte und selbstständige Arbeitsweise, sehr gute Deutschkenntnisse.

**Was Sie bei uns erwarten dürfen** Abwechslungsreiche Arbeit, angenehmes Betriebsklima, 38 Stunden-Woche, Zahlung nach Tarif mit Urlaubs- und Weihnachtsgeld, Betriebliche Altersvorsorge, eine langfristige Beschäftigungsmöglichkeit.

Ihre Unterlagen senden Sie bitte (gerne auch als E-Mail) an:

**DURST MALZ**  
**Heinrich Durst Malzfabriken GmbH & Co KG**  
**Mainzer Straße 15-16, 64579 Gernsheim**  
**fboening@souffletmalt.com**

**Ihre Stellenausschreibung – in Ihrer Lokalzeitung!**

Wir bieten Ihnen mit unseren seit vielen Jahren in der Region etablierten Lokalzeitungen und unserem ausgebauten Netzwerk, alle notwendigen Rahmenbedingungen für Ihre erfolgreiche Personalsuche.

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Büttelborn

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt Verstärkung für den **Fachdienst „Abwasseranlagen“** unbefristet in Vollzeit.

Nähere Angaben zur Stellenausschreibung erhalten Sie auf der Homepage der Gemeinde Büttelborn unter [www.buettelborn.de](http://www.buettelborn.de), Rubrik „Stellenangebote“

**Büttelborn**  
Leben. Wohnen. Arbeiten.

**FRACare Services**

**Quereinsteiger willkommen!**

Fragen Sie nach unseren Sonderkonditionen für Stellenausschreibungen und nutzen Sie die Reichweite von 15 etablierten Lokalzeitungen mit über 425.000 Exemplaren.

**Gantner-Lanfermann**  
STEUERBERATER · WIRTSCHAFTSPRÜFER

Zur weiteren Verstärkung des Teams haben wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Position zu besetzen: **Lohn- und Gehaltsbuchhalter/in (m/w/d)** Vollzeit oder Teilzeit

Die ausführliche Stellenausschreibung findest du unter [www.gantner-lanfermann.de](http://www.gantner-lanfermann.de). Wir freuen uns auf deine Bewerbung, gerne auch per E-Mail an [bewerbung@gantner-lanfermann.de](mailto:bewerbung@gantner-lanfermann.de).

Gantner-Lanfermann Partnerschaft mbB · Wiesenstraße 9 · 64347 Griesheim  
Tel.: 06155 / 8981200 · Fax: 06155 / 8981220 · [www.gantner-lanfermann.de](http://www.gantner-lanfermann.de)

**Service Agent (m/w/d)**  
**Fluggastbetreuung in Voll- oder Teilzeit**  
*A job that cares!*

**Aufgaben:**

- Unterstützung mobilitätseingeschränkter Fluggäste bei Ankunft, Abflug und Umsteigeprozessen
- Empfang und Begleitung allein reisender Kinder und Jugendlicher
- Unterstützung der Fluggäste bei der Gepäckaufgabe und Gepäckabholung sowie beim Transport der Gepäckstücke

Sie erwartet ein unbefristetes Arbeitsverhältnis, verschiedene Arbeitszeitmodelle, Vergütung nach TvöD-V, Jobticket, kostenfreier Parkplatz, Jahressonderzahlung, Altersvorsorge, vergünstigtes Tanken und vieles mehr.

Holen Sie sich die Infos unter [fracareservices.com](http://fracareservices.com) ... und senden uns gleich Ihre Bewerbung an [bewerbung@fracares.de](mailto:bewerbung@fracares.de)

**Jetzt individuelles Angebot anfordern!**

Telefon 062 58/ 93 36 - 0 [stellenanzeigen@plegge-medien.de](mailto:stellenanzeigen@plegge-medien.de)

Weitere Infos unter: [www.plegge-medien.de](http://www.plegge-medien.de)

**PM**  
PLEGGE Medien



# Prima Klima

Gruppe fördert Gemeinschaftshaus

**Hähnlein** (red). In diesem Sommer gab es für die Gäste des Dorfgemeinschaftshauses in Hähnlein eine angenehme Überraschung. Im Juni war eine Klimaanlage installiert worden und sorgt seitdem an den heißesten Tagen des Jahres für „Wohlfühltemperaturen“ in den Gasträumen. Der Förderverein „Mädde Drin“, der das Dorfgemeinschaftshaus betreibt, hatte dafür laut einer Pressemeldung Mittel aus dem „Regionalbudget“ bei der Lokalen Aktionsgruppe Darmstadt Dieburg beantragt. Diese Anschaffung sei daraufhin zu 80 Prozent mit Mitteln aus der EU und des Landes

Hessen, gefördert worden. Unter dem Titel: „Dorfmitte beleben/Lebensqualität steigern“ soll damit das Haus in der Ortsmitte für die Bürger noch attraktiver werden. Darüber hinaus habe der Verein auch angeboten, seine Räume als „Kälträume“ – die der hessische Hitzeaktionsplan vorschlägt – für die Bevölkerung zur Verfügung zu stellen. „Wir sind sehr dankbar für diese Unterstützung durch die Lokale Aktionsgruppe Darmstadt-Dieburg“ erklärt der Vereinsvorsitzende Les Johnston. „Ohne den Zuschuss hätten wir dieses Projekt nicht stemmen können.“

# Heike Plate geehrt

Preis würdigt Engagement



**Seeheim-Jugenheim** (red). Beim Seniorennachmittag, den die Gemeinde Seeheim-Jugenheim einmal im Jahr ausrichtet, gab es dieses Mal einen besonderen Programmpunkt, berichtet die Gemeinde in einer Mitteilung an die Presse. Bei der Veranstaltung, die kürzlich stattfand, verlieh Bürgermeisterin Birgit Kannegiesser (links) den diesjährigen Seniorenehrenpreis an Heike Plate (rechts), die sich nicht nur über viele Jahre hinweg sowohl in der Seniorenvertretung als auch im Seniorenbeirat für die Interessen von älteren Menschen in Seeheim-Jugenheim eingesetzt habe, sondern auch mit der Organisation von Theaterfahrten das Angebot im Seniorenprogramm regelmäßig bereichere. „Der Ehrenpreis für Senioren wird jährlich vergeben und soll laut Satzung Einzelpersonen, Gruppen, Vereine, Verbände oder sonstige Einrichtungen würdigen, die sich in besonderem Maße um die Belange von älteren Bürgerinnen und Bürgern in Seeheim-Jugenheim verdient gemacht haben“, so die Gemeinde. Foto: Gemeinde

# Müller gewinnt

Wettbewerb bei Hähnleiner Schützen



**Hähnlein** (red). Beim Monatpokalschießen der Hähnleiner Schützen konnte Manuela Müller das beste Ergebnis erzielen. Geschossen wurde auf eine Glücksscheibe. Jeder Schütze und jede Schützin musste fünf Schuss mit der Luftpistole abgeben. „Manuela Müller konnte mit diesem Erfolg den Pokal für einen Monat ihr Eigen nennen“, berichtet der Verein in einer Pressemitteilung. Foto: Verein

# Hass auf Juden

Vortrag zum 7. Oktober

**Auerbach** (red). Vor einem Jahr, am 7. Oktober, überfiel die Hamas Israel. Mehr als 1200 jüdische und arabische Israelis wurden dabei ermordet, viele weitere als Geiseln verschleppt. Zum Jahrestag dieses Massakers lädt der Auerbacher Synagogenverein zu einer Veranstaltung unter dem Motto „Das brüllende Schweigen der Mehrheit“ in einer Pressemeldung ein. Termin ist am Sonntag, 6. Oktober, um 17 Uhr. Der Historiker Prof. Dr. Volkhard Huth wird zum Referat „Das historische Gewicht der

Massenmorde vom 7. Oktober 2023“ referieren. „Weltweit, auch in Deutschland, wird die Konflikteskalation im Nahen Osten genutzt, um antisemitischen Motiven und Aktionen neuen Auftrieb zu verleihen. Unter dem Schutzmantel, man wolle arabisch-palästinensische Interessen wahrnehmen, wird allgemein Hass gegen Juden geschürt“, heißt es in der Mitteilung. Die in Frankfurt lebende jüdische Autorin Barbara Bišický-Ehrlich berichtet darüber, wie die Ereignisse vom 7. Oktober ihr Leben verändert haben.

**KFZ BAR ANKAUF**  
Alle Fahrzeuge  
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger.  
Alles anbieten!  
(Baujahr, km, Zustand egal). Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.  
**06158 - 6086988**  
**0173 - 3087449**

**KAUFE AUTOS**  
PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln.  
Zustand egal.  
Bitte alles anbieten, zahle bar und fair.  
**24 Stunden erreichbar!**  
**06157/9168006**  
**0177/3105303**

**SUCHE FAHRZEUGE**  
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise - sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.  
**0151/71872306**  
**Tel.: 06258/5089921**

# Das SAALBAU Kino zeigt:

Programm von So. 06.10. bis Sa. 12.10.2024

<b>Familienfilm</b>
<b>Garfield - Eine Extra Portion Abenteuer</b> Sa. 05.10. und So. 06.10. um 15:00 Uhr
<b>Horizon</b> Western mit Kevin Costner, Sienna Miller, Sam Worthington So. 06.10. um 17:30 Uhr und Mi. 09.10. um 20:15 Uhr
<b>Sieger sein</b> Mo. 07.10. um 19:30 Uhr - Eintritt frei
<b>Ich Capitano</b> Di. 08.10. um 19:30 Uhr - Eintritt frei
<b>IVO</b> Do.10.10. um 20:15 Uhr
<b>Die Ironie des Lebens</b> Komödie mit Uwe Ochsenknecht, Corinna Harfouch, ab Fr. 11.10. um 20:15 Uhr

Demnächst: \*\*\* Green Border \*\*\* Einhundertvier \*\*\* Gloria \*\*\*  
Informationen, Beschreibungen, Trailer und Änderungen entnehmen Sie bitte unserer Internetseite: kino-pfungstadt.de

**KUK KINO & KULTUR PFUNGSTADT eG** www.kino-pfungstadt.de  
Tel.: 061 57 / 77 79

**GOLDHAUS GOLDANKAUF**  
WIR KAUFEN AN

Gold- & Silberschmuck	Zahngold (auch mit Zähnen)	Luxusuhren
Goldbarren	Goldmünzen	Silbermünzen & Barren
Silberbesteck	Zinn	Erbschaft

**FAIR - SERIÖS - FREUNDLICH**  
ÜBER 30 JAHRE ERFAHRUNG  
Nutzen Sie den hohen Goldkurs zu Tages-Höchstpreisen...!  
**Seriös, schnell & diskret.**  
Wir ermitteln den Wert Ihrer Edelmetalle transparent und fachmännisch.  
Gerne können Sie auch außerhalb der Geschäftszeiten einen Termin vereinbaren für eine kostenlose Bewertung ihrer Erb- oder Edelmetalle.  
Goldhaus Darmstadt  
Ernst-Ludwig-Straße 20-22, 64283 Darmstadt  
Telefon: 06151 / 50 10 786  
Öffnungszeiten: Mo - Fr 10 - 18 Uhr Sa 10-16 Uhr  
www.goldhaus-darmstadt.de

www.plegge-medien.de

# Auto Ankauf zu Höchstpreisen!

Wie viel ist mein Auto noch Wert?

**EINFACH**



**Fairer Ankauf!**

**SICHER**



**Bestpreis Garantie!**

Bei uns gilt das Motto „Wir kaufen jedes Auto“. JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND

Wir kaufen alle Marken und alle Modelle, Alter und Laufleistung sind dabei vollkommen egal.

PKW, Busse, Geländewagen, LKW, Wohnmobile, Cabrios, Oldtimer, Motorräder, Firmenfahrzeuge, Unfallwagen, Motorschaden, Getriebeschaden, auch ohne TÜV!

A.G. Automobile garantiert einen zuverlässigen, kompetenten und ordentlichen Autoankauf ohne jegliche Garantie- und Gewährleistungsansprüche zu absoluten Bestpreisen. Wir sind kein Versteigerungs- bzw. Bewertungsportal, die „Lockangebote“ unterbreiten, sondern Ihr direkter Ansprechpartner ohne Zwischenhändler.

Ihr Fahrzeug wird pünktlich bei Ihnen ohne Kosten und Gebühren abgeholt und sofort bar bezahlt. Die Qualität unserer eigenen Arbeit und die Zufriedenheit unserer Kunden sind uns wichtig. Unsere Angebote sind für Sie immer kostenlos und unverbindlich!

Rufen Sie uns ganz einfach an. Jederzeit erreichbar Montag bis Sonntag.



**06157 / 8018572**  
**Mobil: 0171 / 8181110**  
a.g.automobile1@web.de  
www.kfzankauf24.de  
Robert-Bosch-Straße 4  
DE - 64319 Pfungstadt

